91STE JAARGANG NO.: 207

MAANDAG 23 SEPTEMBER 1[illegible]

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs f. 6,– per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

CONFLICT OVER STATUS PALESTIJNEN

Amman bevriest diplomatieke aktiviteit

Jordanie boos op bondgenoten

AMMAN — Jordanië heeft gisteren een uitnodiging afgeslagen om in Caïro met Egypte, Syrië en de Palestijnse bevrijdingsbeweging van gedachten te wisselen over de situatie in het Midden-Oosten. Dit is officieel in Amman bekendgemaakt.

De invitatie was overgebracht door de Syrische vice-premier en minister van Buitenlandse Zaken, Abdel-Halim Chaddam, die gistermorgen in de Jordaanse hoofdstad aankwam en besprekingen voerde met koning Hoessein en premier Zaid Al-Rifai. In de verklaring werd gezegd dat Jordanië niet naar Caïro kan komen voor het coördineren van de Arabische standpunten ten aanzien van Israël. Als argument gaf de regering in Amman op dat Egypte, Syrië en de Palestijnse bevrijdingsbeweging tijdens overleg van twee dagen in de Egyptische hoofdstad tot de slotsom waren gekomen, dat de bevrijdingsbeweging moet worden versterkt als de enige wettige vertegenwoordiging van het Palestijnse volk.

De Jordaanse regering heeft verder aangekondigd dat zij tijdelijk – d.w.z. tot na afloop van de Arabische topconferentie die op 26 oktober in Rabat zal worden gehouden – alle diplomatieke activiteit met betrekking tot de vredesconferentie van Geneve zal opschorten. Zij heeft dit meegedeeld aan de Ver. Staten en de Sovjet-Unie die co-presidenten van de Geneefse conferentie zijn.

In een in Amman uitgegeven regeringsverklaring wordt onder meer gezegd: „Jordanië heeft altijd de algehele teruggave geëist van de in juni 1967 bezette gebieden en de terugkeer van Jeruzalem onder Arabische souvereiniteit opdat de Palestijnen — onder internationaal toezicht — het recht op zelfbeschikking kunnen uitoefenen. Jordanië is van oordeel dat het zaterdag door Egypte en Syrië tezamen met de Palestijnse bevrijdingsorganisatie in Caïro getekende communiqué ernstige beslissingen bevat waartegenover zij slechts die houding kan aannemen als zij nu heeft gedaan. Jordanië is er zich van bewust dat goedkeuring van het communiqué van Caïro door de conferentie van Rabat zou betekenen dat de Jordaanse regering is ontheven van alle politieke verantwoordelijkheid en geen directe bemoeienis meer heeft met de Palestijnse zaak. Als de verklaring in Rabat wordt goedgekeurd, zullen het onze broeders van de Arabische Liga verantwoordelijk voor de gevolgen zijn", aldus de verklaring van Amman.

Vertegenwoordiger

Twee punten in het zaterdag in Caïro gepubliceerde communiqué hebben in het bijzonder de ontstemming van Jordanië gewekt. Daar is in de eerste plaats de verklaring dat de organisatie voor de bevrijding van Palestina (PLO) de enige wettige vertegenwoordiger van het Palestijnse volk is. Verder de aankondiging dat er zal worden ingesteld een onafhankelijk Palestijns gezagsorgaan op Palestijnse bodem die langs politiek of militaire weg bevrijd zal zijn. Een en ander is volkomen in tegenspraak met het in juli gepubliceerde Jordaans-Egyptische communiqué, waarin werd gezegd, dat de PLO slechts de Palestijnen vertegenwoordigt die buiten Jordanië wonen.

De regering in Amman heeft haar beslissing inzake het bevriezen van haar diplomatieke activiteit genomen ondanks de uitleg die de Syrische vice-premier Abdel Halim Khaddam aan koning Hoessein en de Jordaanse premier Zeid Rifai over het communiqué van Caïro heeft gegeven. Koning Hoessein en de Jordaanse leiders hadden al enige malen gewaarschuwd dat als Jordanië buiten de zaken betreffende de westelijke Jordaanoever zouden worden gehouden, zij hieruit de nodige consequenties zouden trekken en zich van alle verantwoordelijk ontslagen zouden achten.

Tegenspraak

Het Palestijnse persbureau WAFA in Beiroet heeft gisteren een bericht van radio-Bagdad tegengesproken dat drie verzetsgroepen zouden hebben besloten hun lidmaatschap van de overkoepelende organisatie PLO te bevriezen. Volgens het Syrische bericht zouden het Volksfront voor de bevrijding van Palestina, het Volksfront algemeen commando en het door Irak gesteunde Arabische bevrijdingsfront tot dit besluit zijn gekomen uit protest tegen de samenwerking van de PLO met Egypte en Syrië bij het zoeken naar een vredesregeling voor het conflict in het Midden-Oosten.

Grote fraude bij bedrijf op St. Maarten

PHILIPSBURG — De laatste week doen zeer hardnekkige geruchten de ronde als zou een der grootste bedrijven op St Maarten in ernstige moeilijkheden verkeren. Het schijnt dat een aantal topfunctionarissen van het bedrijf op zeer handige wijze fraude heeft gepleegd en dit op zeer grote schaal. Tijdens een kortgeleden gehouden accountantscontrole schijnt de zaak aan het licht gekomen te zijn.

Grote hoeveelheden goederen schijnen nooit op de plaats van bestemming gearriveerd te zijn. Een of twee directieleden schijnen onder de druk der omstandigheden ontslag genomen te hebben. De president-directeur was niet te bereiken voor confirmatie van de berichten. Het schijnt dat het de derde keer is dat dit deze onderneming overkomt. Waarschijnlijk wordt er geen klacht ingediend.



DEN HAAG. – Over de hele wereld is het gijzelingsdrama dat zich vorige week in Den Haag afspeelde met spanning gevolgd. Op deze foto's de laatste beelden van dit drama dat gelukkig goed afliep. Boven: de Franse ambassadeur Jaques Senard verlaat het ambassadegebouw met vlak achter hem een van de Japanse terroristen met het pistool in de hand. Om zich onherkenbaar te maken hadden de Japanners nylonkousen over het hoofd getrokken. Op de andere foto gezagvoerder Pim Sierks die de Boeing-707 met de Japanners na een enerverende tocht naar Damascus bracht werd door koningin Juliana onderscheiden tot Ridder in de orde van Oranje Nassau.



Opwindende foto's van Mercurius

PASADENA (CALIFORNIE) Amerika's Mariner-10 is zaterdag voor de tweede keer dit jaar de planeet Mercurius gepasseerd en heeft van die ontmoeting-op-afstand een 500-tal foto's naar de Aarde gestuurd. Er blijkt uit dat de naaste buur van de zon getekend is met kraters.

„We maken uit deze foto's een paar opwindende dingen op die we niet eerder gezien hadden", zeiden projectgeleerden in Pasadena bij het bekijken van de om de 42 seconden geprojecteerde foto's.

Zo op het eerste oog lijkt het dat Mercurius een dunne bovenlaag heeft en een erg compact midden, meer als de structuur van de Aarde dan als die van de maan, verklaarden ze.

Mariner-10 was zaterdagavond tien voor tien Nederlandse tijd het dichtst bij Mercurius, op een hoogte van 50.000 km.

De foto's zullen pas over een paar dagen, wanneer ze door de computer zijn gegaan, ten volle op hun waarde kunnen worden geschat.

Bij busongeluk in Colombia 23 doden

BOGOTA — Op 50 kilometer ten westen van Bogotá in Colombia is zaterdag een autobus na een botsing met een bulldozer in een ravijn gestort.

Drieëntwintig inzittenden van de bus zijn om het leven gekomen en 29 zijn gewond.

BELFAST. — Een 56-jarige Noordierse protestant is gisteravond doodgeschoten toen hij naar de voordeur van hun woning in Belfast ging om te kijken wie er geklopt had. Hij werd door het glazen ruitje in de deur neergeschoten. Zijn vrouw kreeg een kogel in een been.



ORANJESTAD – In het Aruba Caribbean-hotel werd Maria Emilia de los Rios, uit Venezuela, op zaterdagavond gekozen als Miss Teenage Intercontinental 1974. De verkiezing was het slotstuk van één week aktiviteiten waarin de jeugd uit achttien landen elkaar op diverse terreinen ontmoetten en leerde kennen. Op de foto Maria Emilia na de kroning door haar voorgangster Barbara Jean Sergi.

Corruptie

NOGAL WAT aandacht is vorige week besteed aan het onderzoek dat op last van de regering wordt ingesteld door de Landsaccountantsdienst en de Algemene Rekenkamer bij de administratie van de Volkscredietbank en de Bouwcredietbank. Gebleken is namelijk dat met fondsen van deze overheidsinstellingen — met gemeenschapsgeld dus — tijdens de verkiezingscampagne van 1973 rekeningen zijn betaald van de Democratische Partij. Voor de duidelijkheid: de directeur van de Volkscredietbank en de Bouwcredietbank is tevens bestuurslid van de Democratische Partij.

Premier Evertsz heeft vrijdag j.l. tijdens de gebruikelijke veertiendaagse „meet the press" op een vraag van de Amigoe categorisch ontkend dat er een verband bestaat tussen de overplaatsing van de directeur van de Volks- en Bouwcredietbank naar het Departement van Financiën en de onregelmatigheden die er bij deze instellingen zijn ontdekt. En toch doet deze plotselinge overplaatsing enkele dagen voordat er met een onderzoek werd begonnen vermoeden dat er wel degelijk een verband bestaat. Alleen vragen wij ons af waarom nu pas ontdekt is dat in 1973 gemanouvreerd is met fondsen van de Volks- en Bouwcredietbank en waarom de premier nu pas zijn mening geeft over het dansen om de hete brij door de toenmalige minister van Financiën toen er door de Amigoe en in de Staten in 1971 vragen gesteld zijn over de „vermissing" van f. 60.000 bij de Bouwcredietbank.

Onregelmatigheden als deze moeten meteen en zo grondig mogelijk worden onderzocht en een verantwoordelijke regering moet bereid zijn drastische maatregelen te nemen tegen topambtenaren die zich aan dergelijke onregelmatigheden schuldig maken. Bovendien zijn wij van mening dat nu men toch is begonnen met het onderzoeken van ongeoorloofde manipulaties met gemeenschapsgelden er ook bij andere departementen en diensten een onderzoek moet worden ingesteld en dat er bij ontdekking van eventuele onregelmatigheden geen personen ontzien worden vanwege hun politieke kleur. Zeker waar het om leidinggevende posities gaat kunnen wij ons niet permitteren manipulaties ten koste van de gemeenschap te verdoezelen. Van de andere kant dienen politici die vaak door hun politieke loopbaan op hoge posten terecht zijn gekomen en die — laten wij het maar „door menselijke zwakheid" noemen — hun boekje te buiten gaan, zoveel politiek fatsoen hebben dat zij zich uit het openbaar leven terugtrekken. Anders krijgen wij ook bij ons Watergate-toestanden met het gevaar dat de corruptie binnen enkele jaren hoogtij gaat vieren en corruptie is o.i. nu niet bepaald een ideale basis om een jonge souvereine staat op te bouwen.

Het is nu al helaas zo dat onscurpuleuze lieden die misbruik maken van hun positie en de gemeenschap oplichten, door een groot deel van het volk gezien worden als „Robin Hood"-figuren. In plaats van hun daden te veroordelen zijn er nog altijd genoeg mensen die doodleuk constateren: „Hij heeft het toch maar aardig versierd".

En het is deze verderflijke mentaliteit waarbij corruptie wordt geaccepteerd als een bewijs van politieke intelligentie of improvisatietalent die er in landen als b.v. Indonesië toe heeft geleid dat corruptieve daden een onderdeel zijn geworden van het systeem, een kankergezwel dat nauwelijks meer uit te roeien is.

Om ons van dit gevaar te behoeden dient de overheid nu meer dan ooit het mes erin te zetten wanneer er gevallen van corruptie ontdekt worden. En niets of niemand mag daarbij worden ontzien, ook geen politieke vriendjes of ambtsdragers van dezelfde politieke kleur. Ley pa un, ley pa tur.

GEVOLGEN ORKAAN BLIJKEN VERSCHRIKKELIJK

Aantal doden nu geschat op 10.000

Heel Honduras rampgebied

TEGUCIGALPA – Het nationale noodcomité becijfert het aantal doden door de orkaan Fifi in Honduras op meer dan 10.000, een aantal dat volgens de Hondurese radio nog wel verder zal stijgen.

Het aantal vermisten wordt op zeker 15.000 geschat. Gistermiddag waren volgens het noodcomité 5000 lijken geborgen. Hiervan zijn er om epidemieën te voorkomen al 3000 massaal gecremeerd. Van de 3 miljoen inwoners die Honduras telde, zijn er zeker 150.000 door de orkaan Fifi dakloos geworden.

In de overstroomde gebieden in het noorden van het land valt de regen nog onafgebroken neer. In de verwoeste dorpen aan de Caribische kust hebben de overlevenden hun toevlucht gezocht in bomen en op de daken van de schaarse nog niet onder water staande huizen. De Hondurese luchtmacht kan niet voldoende hulp bieden, daar zij maar over zeven helicopters en vijftien vliegtuigen beschikt.

Fifi in Mexico zeker acht mensenlevens geëist. Er worden veertig mensen vermist en het aantal daklozen bedraagt meer dan 10.000.

In Guatemala zijn zeker zeven mensen als gevolg van het overtrekken van de orkaan Fifi om het leven gekomen. Er zijn meer dan 8000 daklozen en de aangerichte schade wordt op ongeveer 30 miljoen gulden geschat.

De orkaan heeft in Honduras in drie dagen tijd naar schatting 80 procent van de fabrieken en industriële installaties verwoest. De schade die is aangericht valt nog niet te berekenen, maar deze bedraagt volgens de eerste voorzichtige schattingen zeker 1,5 miljard gulden.

Geen water

Een woordvoerder van de Amerikaanse ambassade zei dat in heel Honduras geen drinkwater en geen elektriciteit is. Van de Amerikaanse militaire basis in de Panama-kanaalzône is apparatuur gestuurd om het water te zuiveren, inentingsstof en organisatorische medewerkers. Een ploeg van 60 artsen en Rode Kruis-helpers zou gisteren uit Mexico moeten arriveren. Uit de Verenigde Staten, Mexico en Venezuela worden per vliegtuig hulpgoederen aangevoerd. De regering van Honduras heeft behalve om voedsel en vaccins ook gevraagd om helicopters en reddingsboten om mensen te redden die al vanaf donderdag zonder eten en drinken op daken van huizen en in boomtoppen zitten.

Door de enorme regenval tijdens de orkaan overstroomden de rivieren. Deze grote watermassa stroomde met grote kracht af op de zee, waar het door metershoge golven werd teruggeslagen. Deze vloedgolf heeft onder andere de stad Choloma van de kaart geveegd.

De oogst van bananen, waaruit de drie miljoen inwoners van Honduras hun belangrijkste inkomsten putten en van rijst en suikerriet moet vrijwel als verloren beschouwd worden. Het hele land is tot rampgebied verklaard. De regering heeft een prijsstop afgekondigd en de benzine gerantsoeneerd. De enige raffinaderij van het land is door overstromingen onbereikbaar. Uit de getroffen gebieden komen berichten [illegible]ving. In de hoofdstad in, die in de bergen ligt, is de schade beperkt.

Twee journalisten van het Hondurese dagblad „Novedades", die het noorden van het land bezocht hebben, beschrijven de hel van verschrikkingen die ze daar aantroffen. Uit een metersdikke modderlaag steken hoofden, armen, handen van de honderden, misschien duizenden mensen die onder het slijk bedekt liggen. Alleen al in de plaats Choloma zijn 5.000 vermisten. Duizenden kadavers van vee drijven op het water. De windstoten waren zo kracht dat de journalisten zich aan bomen moesten vastgrijpen om niet te worden meegesleurd. Honderden lijken liggen opgestapeld in kerken, scholen, of gewoon buiten in de modder. Hele dorpen zijn bedekt onder duizenden tonnen grond, bruggen zijn weggeslagen door de rivieren.

Fifi zou in El Salvador 40 mensenlevens hebben geëist, in Nicaragua zijn zeven lijken gevonden en in Guatemala en een deel van Mexico is zware schade aangericht. Een vliegtuig met hulpgoederen uit Nicaragua is gisteren neergestort, waarbij de zeven inzittenden de dood vonden.

Walter Brennan overleden

LOS ANGELES — De Amerikaanse filmacteur Walter Brennan is zaterdag op 80-jarige leeftijd in het ziekenhuis van Oxnard in California overleden.

Brennan, voorzitter van drie Oscars van de Amerikaanse filmacademie, speelde doorgaans opvliegende mannen op leeftijd met een hart van goud. Hij heeft rollen gespeeld in meer dan honderd films en in vier televisieseries

Oscars kreeg Brennan voor „Come and get it" uit 1936, „Kentucky" (1938) en „The Westerner" (1940).

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza — Breedestraat;
Chu — Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Discoteca Brion — Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen
Ana — Schottegatweg 80
Barberia Kort — Schottegatweg-noord
Pim Grocery — Roosaveltweg 115
Estrella de la Mañana — W. Churchillweg
La Campana — Bermudaweg
Wolf — Rió Canariowega
Toko Fruteria Natalie — Mahumaweg
La Buena Fe — Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico — Kerkstraat
Alex — De Ruyterplein
El Dorado — Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. — Drukkerijstraat 17
Cas di Pueblo — Penstraat
Mi Ideal — Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada — Caracasbaaiweg
Tasty Freeze — Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store — Salinja
Toko Esperamos — Amandelweg
Boekhandel Eddine — Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen — Santa Rosaweg 103
Toko Wallé — Santa Rosaweg 221.

BIOSCOPEN
ROXY: 18.30-21.30 Papillon. WEST-END: 19.00-21.00 The untouchable one. CINELANDIA: 19.00-21.00 The Poseidon adventure. DRIVE-IN: 19.15-21.15 Butch & The kid are back. CINE-RIO: 20.00 Terminal island.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Montagne en morgenavond te Westpunt.

WIT-GELE KRUIS: Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Reijnen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster M. Tweeboom, tel.: 53775.

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: Del Pueblo, tel.: 12444.

DIVERSEN
BC SANTA MARIA: 20.00 schaken.
KON. MARINE: 20.00-22.00 catechisatie - tuin „Bloemfontein", Adjudantenweg 20.
GOSPEL MEETINGS: 19.45 in het Engels - Bakhuis-church „God is liefde", Oranjestraat. Zendelingen: C. G. Mansvelt en A. P. Blokker.
WATAPANA BOWLING: 18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.

VOETBAL
SUPER SHELLTOERNOOI: 19.30 Henderson 2 vs DL - B-kl.; 21.00 Omega vs Henderson - A-kl. - veld R en B.
BOLAS CRIOLLAS: 20.00 Rockwell vs Old Parr - SWRC.
VISCLUB ASIENTO: 20.30 algemene ledenvergadering - R en B.

MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Samí (vóór fort); 10.30-11.30 te Jandoret (vóór Toko Jandoret); 11.30-12.00 te Mahuma; 14.00-15.00 te Mundo Nobo/Charo (nabij Coromotokerk); 15.00-16.00 te Veeris (nabij Garage Veeris).
LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor Europa en New York - postkantoor; 13.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

TENTOONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Van Leeuwenhoekstraat
GALLERY RG: elke dag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30; woensdag-, zaterdagmiddag en zondag gesloten - Keukenstraat 20A (boven).

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.
WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00 maandag, dinsdag en woensdag; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag); KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).
TOERISTENSCHIP: 08.00-17.00 Sun Viking - vert. Selma.

SPORT
JEUGDHOCKEY: 17.00-18.00 training - gr. III - veld R. en B.
TENNIS: kwartaalwedstr. Asiento - C-kl. - R en B.

VOETBAL
JUBILEUMTOERNOOI Korps Politie: 16.00 politie stad vs opleidingsschool - terrein GOG.

* * * *

De Amsterdamse politie heeft zaterdagmiddag vier buitenlandse oplichters ingerekend, die vrijdag en zaterdag in een tiental winkels in de hoofdstad kostbare bontmantels hadden gestolen. De oplichters — drie mannen en een vrouw — hadden in hun auto een groot aantal van diefstal afkomstige bontjassen.





De nieuwe voorzitter Beukenboom.

(Van onze correspondent)
KRALENDIJK. — Zondagmorgen had in de knoekoe Nieuw Amsterdam de verkiezing plaats van de voorzitter van de PPBU. Als kandidaat hadden zich gesteld de oud-voorzitter Hose Frans, en de heren Charles Beukenboom en E. Frans. Van de 46 verschenen wijkleiders brachten er 32 hun stem uit op de heer Beukenboom, ged. Frans kreeg 10 stemmen en de heer E. Frans 2. De heer Beukenboom is dus met een grote meerderheid van stemmen gekozen tot voorzitter van de PPBU. De heer H. Frans wordt vice-voorzitter. Uit de overige gekozen leden worden maandag de rest van het dagelijkse bestuur gekozen. De heer Frans gaf als commentaar op de verkiezing dat de bekendheid en de relatie van de heer Beukenboom met de leden de doorslag hadden gegeven bij de verkiezing. Zijn stemmen (van de gedeputeerde) kwamen waarschijnlijk van de jongere wijkleiders, aldus ged. Frans. Bij de foto: De nieuwe voorzitter wordt door de wijkleiders gefeliciteerd. Naast hem de oud-voorzitter, ged. A. Frans.

Actie Bonaireaanse Lions

(Van onze correspondent.)
KRALENDIJK — Zaterdag zijn de Lions Boy Chatlein, Luciano Thode en Wichi de Palm naar de zônemeeting op St Maarten vertrokken als vertegenwoordigers van de Lions Bonaire. De heer Saleh, voorzitter van de Lions op Bonaire vertelde dat de Bonaire Lions in samenwerking met de Lions van Curaçao van plan zijn in zee verschillende trails te plaatsen. Op verschillende plaatsen in zee, voorlopig eerste naast het huis van de gezaghebber en bij Karpata, worden horden met aanwijzingen geplaatst; b.v. welke soorten koraal en welke vissen er voorkomen in die omgeving. Dr Kruiff, bioloog en voorzitter van de Lions Curaçao, zal alle medewerking verlenen. Voor de steeds groter wordende groep van snorkel- en duikliefhebbers komt er hierdoor weer een attractie bij

Prijscontroleur voor Bonaire

(Van onze correspondent.)
KRALENDIJK — Per 1 oktober komt er permanent een prijscontroleur op Bonaire. Door de vakbonden is hier al verschillende malen om gevraagd. Door gezaghebber A. St Jago is er bij de regering op aangedrongen dat er een prijscontroleur zou komen, omdat er hier maar eens in de drie maanden een controle was. Tussen de controles door kon er van alles gebeuren met de prijzen. Door de regering is de heer N.F. Seferina benoemd, die op Bonaire gestationeerd zal worden.

Beurs van New York

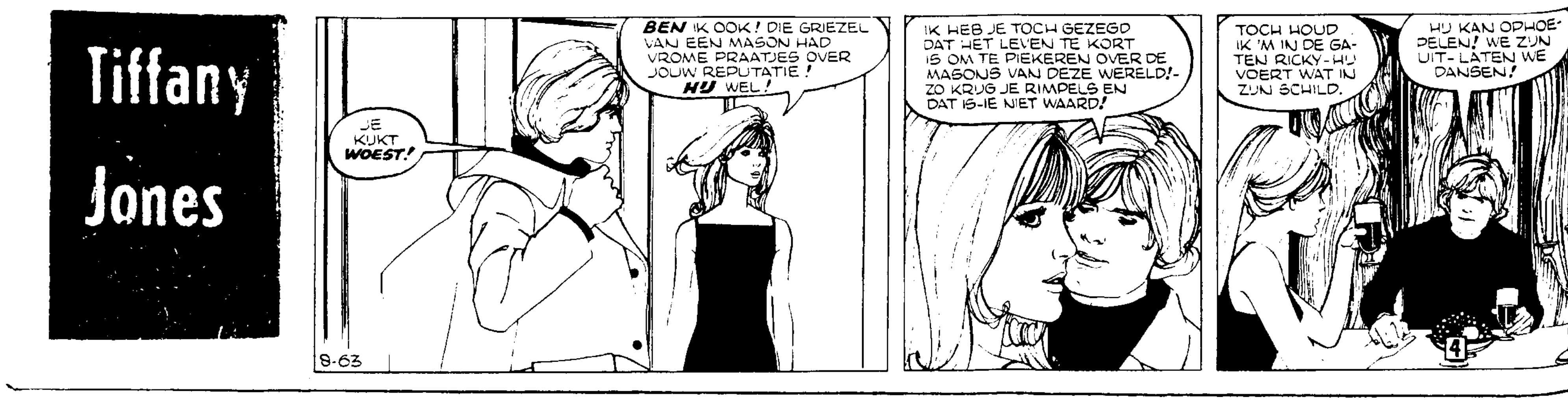
ac industries inc 32 1/4
airco inc 12
allied chemical corp 29 5/8
aluminium co of america 44 3/4
american brands inc 28 1/8
american can co 25 1/4
american cyanamid co 19 7/8
american electric power 16 3/4
american metal climax 36 1/8
american motors corp 5 1/4
american smelting and refining 17 3/4
american telephone and telegraph 42
ampex corp 3 1/4
anaconda company 16 7/8
armco steel corp 20 3/4
atlantic richfield co 81 3/8
bendix corp 22 1/2
bethlehem steel 28 7/8
boeing corp 18 1/4
burlington ind 18 1/2
burroughs corp 78 5/8
canadian pacific ltd corp 13 1/4
celanese corp 29 1/4
chase manhatten corp 32 3/4
chessie system co 40 1/4
chrysler corp 13 5/8
cities services co 36 3/8
colgate-palmolive co 19 1/8
colt industries inc 23 3/4
commonwealth edison 20 3/8
consolidated edison of new york 7
continental can co 21 1/4
continental oil 33 1/4
cpc international 28
curtiss-wrigth corp 9 1/8
curtiss-wright corp a 18
dart industries 13 1/4
deere and company 32 1/2
dow chemical 58 1/2
dupont (e i) de nemour 119 1/4
eastern airlines 4 5/8
eastman kodak co 75 1/8
engelhard minerals and chemical 14 1/8
first national city corp 28 1/4
ford motor co 40
fruehauf corp 18 7/8
general development corp 3 3/4
general electric co 38
general foods corp 17
general motors 40
general public utilities 10 5/8
general tel and electronics 18 1/2
getty oil 120 1/4
gillette co 23
gimbel brothers inc 18 7/8
goodyear tire and rubber 14 3/4
grace (w r) and co 20 5/8
gulf oil corp 17 7/8
illinois central industries 12 1/4
insilco corp 6 3/8
intern business machines 171 1/2
intern harvester 19
intern nickel of canada 24 1/2
intern paper 41
intern tel and tel 16 1/2
johns-manville corp 14 5/8
jones and laughlin steel 23 5/8
kennecott copper corp 28 3/4
kraftco corp 30
ling-temco-vought 8 3/4
litton industries inc 4 3/4
lockheed aircraft 3 3/4
marcor inc 17 7/8
martin marietta corp 14 3/4
may department stores co 18 1/4
mcdonnel douglas corp 10
mobil oil corp 35 1/8
nabisco inc 23 5/8
national cash register 22 1/4
national distillers and chemical 13 5/8
national gypsum co 9 1/2
national steel corp 32
nl (national lead) industries 12 3/8
olin corp 15 [illegible]/8
pacific gas and electric 18 1/2
penn central co 1 3/4
pepsico inc 40 1/4
phelps dodge 29 3/8
philip morris inc 41
phillips petroleum 36 1/2
procter and gamble co 80 1/4
rca corp 10 7/8
republic steel corp 22 1/2
reynolds (r j) industries 42
rockwell international 22
royal dutch petroleum 26
santa fe industries 25 1/8
sears roebuck and co 60 3/4
shell oil co 36 1/4
southern co 10 3/8
southern pacific co 26 7/8
southern railway 38 3/4
sperry rand corp 27 3/4
standard oil co of california 23 1/2
standard oil co (indiana) 76 3/4
exxon corp 65 1/4
sterling drug 19 3/4
studebaker-worthington inc 21 1/4
sun oil company 37
texaco inc texas gulf sculphur 22 3/8
texas instruments inc 65 1/4
texas utilities 18 7/8
transamerica corp 6 1/4
unilever nv unq
union carbide corp 39 3/8
uniroyal inc 6 5/8
united aircraft corp 26.1/4
united brands 4
us steel corp 43 1/2
western union corp 9 5/8
westinghouse electric corp 10 3/8
woolworth (fw) 11 5/8
amerade 19 1/8
gulf oil canada 22 7/8
caterpillar 46 1/4
coolumbia gas 18 1/4
north am phil corp 13 3/4
westerban 15 1/4
klm 15 1/8
t.w.a. 6 1/4
twent cent fox 5 1/2
dow jones index 670.76
american stocks
brascan 13 1/8

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar op Bonaire bij het agenschap, Entrejol 153A.
Administratie: Entrejol 153A, tel.: 4222.
Correspondentie: Rincon 307B.
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.

DIVERSEN
OPENBARE BIBLIOTHEEK
OPENINGSTIJDEN: op dinsdag en donderdag van 18.00-20.00 en op zaterdag van 10.00-12.00.
SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag 16.30-18.00 geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

DINSDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 08.45 aangetekende stukken en 09.00 gewone stukken voor Curaçao; 16.15 aangetekende stukken en 16.30 gewone stukken voor Curaçao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curaçao.)





Luister en kijk

MAANDAG
CURACAO
CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.10 parada deportivo, Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz., 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israël; 19.30 discovaria; 20.00 music the way you like it; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 Joost bekijkt het wel; 23.55 dagsluiting (pastoor Brada); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.30 Sesame Street; 17.30 kinderuurtje; 17.55 electric co.; 18.15 prot. uitz.; 18.38 ned. nieuws; 18.45 Shell-nieuws; 19.00 el honorable señor Valdéz; 19.25 boletin; 19.39 vervolg el honorable señor Valdéz; 20.03 the baron; 21.00 pap. nieuws; 21.30 Bob Carol, Ted & Alice; 22.00 Hari; 23.00 music mic mac.

* * *

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 el jinete fantasma; 18.00 Abbott y Costello; 20.00 radio rochela; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 cine de medianoche (Alas de aquila)

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 viaje al fondo del mar; 18.00 ultraman; 18.30 barrera de coral; 19.00 páginas de oro; 21.00 mamá; 22.00 el informador Chrysler; 22.30 longstreet; 23.30 mesa redonda; 24.30 mensajes en la noche.

* * *

ARUBA
RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 variedad musical; 17.45 Kentucky fried chicken; 18.00 progr. ku exitos musicales; 18.15 progr. di refresqueria estrella; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 tophits di dia; 19.00 kinderprogr.; 19.15 asisco tophits; 19.30 complaciendo y felicitaciones; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 Aruba distilling Co.

RADIO KELKBOOM (1440 kHz): 17.00 progr. comercial; 17.15 progr. „Lago music hall", 17.30 progr. Scorpio pa teenagers; 18.00 noticia int.; 18.15 progr. infantil; 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 progr. Alle hens (mariniers); 20.00 musica variá; 20.30 progr. R.N.W.O. (van week tot week); 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (960 kHz): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 momentos de decision; 17.15 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned; 18.30 eng. nieuws; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sign off.

VOZ DI ARUBA: (820 kHz) 18.15 noticia local na pap.; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe driving club; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Sesame Street; 17.30 cartoons; 18.00 electric co.; 18.30 sportnieuws; 18.45 eng. nieuws; 19.00 el honorable señor Valdéz; 20.00 Hawaiian five-O; 21.00 pap. nieuws; 21.30 y ahora Sylvia; 22.15 estreno.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 intermezzo; 18.00 con cos ta, een progr. van Ivette Ecury; 18.40 persoverzicht, ned. persstemmen over de Antillen en Suriname, samenstelling en presentatie Tom Pape; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

* * *

DINSDAG
CURACAO
CUROM: 06.00 opening; 06.30 met muziek naar school; 06.55 reclamehoekje; 07.00 nieuws; 07.15 progr. awe mainta; 10.00 koopvaardij-progr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 kath. uitz. (pastoor Brada); 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar; 16.30 musica variá

* * *

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION: 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 televiveres; 11.30 Hector Heatcote; 12.00 princesa caballero; 12.30 lo de hoy; 13.30 orgullo; 14.00 el cristo negro; 15.00 Archie; 15.30 Laurel y Hardy; 16.00 tiro loco; 16.30 Moby Dick!

VENEVISION: 10.55 himno nacional; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al minuto; 11.45 alegres aventuras; 12.15 loque pasa en el mundo; 13.00 novela; 14.00 la señorita Elena; 15.00 el amor tiene cara de mujer; 16.00 Nanny y el profesor; 16.30 Popeye.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

RADIO VICTORIA: 05.58 opening; 06.00 reloj musical; 06.30 noticias español; 06.35 reloj musical; 06.45 cruzada; 07.00 noticias español; 07.15 llamada a la conciencia; 07.20 ultimas noticias; 07.30 news in english; 07.50 daily bread; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 09.00 ultimas noticias; 09.06 rumbos de liberacion; 09.15 fortress of faith; 09.30 e bijbel habri; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.05 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.15 noticia di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 news in english; 12.42 life; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.05 afternoon musical; 14.30 radio school of the bible; 14.45 quiet time; 15.00 ultimas noticias; 15.05 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.15 sailor Sam; 16.30 children's gospel hour; 16.45 kinderuurtje.

* * *

SINT MAARTEN
SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 17.30 the three stooges; 18.00 flint stones; 18.30 I dream of Jeannie; 19.00 flying nun; 19.30 Ironside; 20.30 million dollar movie; 22.30 Mike Douglas-show; 24.00 sluiting.

Cai St Jago:
Bezig met zoeken van vervanger

(Van onze correspondent.)
KRALENDIJK — In een gesprek dat gedeputeerde Gai St Jago had met de Amigoe vertelde hij dat er druk gepraat is over een plaatsvervangend gedeputeerde. „Voorlopig moet ik op bed blijven en het werk stapelt zich op, we gaan voor de tijd dat ik op bed moet blijven een vervanger voor mij zoeken", zei hij. Wie de plaatsvervangend gedeputeerde wel wordt, was nog niet met zekerheid te zeggen. In ieder geval niet iemand van een ander eiland, zoals op Bonaire het gerucht gaat en waar ook een dagblad melding van maakte. Het voorstel van gedeputeerde St Jago was om ofwel Broertje Janga ofwel Charlie Martijn, leden van de eilandsraad, plaatsvervangend gedeputeerde te maken. Ook is er met mej. Lina Balentien contact opgenomen maar de heer St Jago wist nog niet of zij het wil doen. In ieder geval wordt een dezer dagen de plaatsvervangend gedeputeerde gekozen. Volgens Art. 52 van de ERNA kan alleen iemand van de eilandsraad tot plaatsvervangend gedeputeerde gekozen worden en is het dus onmogelijk dat mej. L. Balentien gekozen zal worden. De heer Gai St Jago ligt in Nikiboko ziek te bed, na zijn verblijf in het ziekenhuis te Curaçao. Hij was vol lof voor de behandeling in het zieknhuis. Hij vroeg de Amigoe via de krant allen te bedanken, die hem geholpen hebben in het ziekenhuis.

Terugkeer met hindernissen

(Van onze correspondent.)
KRALENDIJK — Zaterdagavond is ged. Gai St Jago na veel belevenissen met een sportplane op Bonaire aangekomen, aldus vertelde hij op zijn ziekbed in zijn huis te Nikiboko. Ged. St Jago zou om tien minuten over zes met de normale vlucht naar Bonaire vertrekken. Met de ambulance van het St Elisabeth ziekenhuis vertrok hij om vijf uur naar het vliegveld. Ter hoogte van Holiday Inn kreeg de ambulance pech, er was geen andere ambulance om hem terug te brengen en ook de politie wilde geen ziekenauto ter beschikking stellen, aldus de gedeputeerde. Gelukkig stelde een van de omstanders zich beschikbaar om de ziekenauto te maken. Bij Mundo Nobo kreeg de ambulance weer panne, en weer ging een van de omstanders de wagen maken. Dit duurde niet lang, want op een gegeven ogenblik werd de reparateur door een vrachtauto aangereden. Hoewel de verwonding niet zo erg was, moest de man toch naar het ziekenhuis vervoerd worden. Ondertussen was het acht uur geworden en lag gedeputeerde St Jago nog steeds in de ambulance (drie uren) te Mundo Nobo. Na veel heen en weer gebel kwam eindelijk de ambulance van de marinebasis met de heren Beimers en Ekart om de gedeputeerde naar het vliegveld te brengen, waar natuurlijk het lijntoestel naar Bonaire allang vertrokken was. Na weer veel geren en gebel werd er eindelijk om tien uur een piloot van een sportplane bereid gevonden om de heer St Jago naar Bonaire te vliegen.

Lions steunen schoolzwemmen

(Van onze correspondent.)
KRALENDIJK — Vrijdagmiddag had er een vergadering plaats onder leiding van de heer H. Frans, gedeputeerde van Onderwijs met het hoofd onderwijszaken en de verschillende hoofden van scholen om tot het regelen van het schoolzwemmen te komen. Ook een delegatie van de Lions met voorzitter R. Saleh was bij de besprekingen aanwezig. Afgesproken werd dat er voor de kinderen van de 4de klas zwemonderricht gegeven zal worden. Aan de ouders zal een brief worden geschreven om toestemming voor zwemlessen aan hun kinderen te vragen. Door de Lions werd toegezegd dat de extra onkosten zoals voor zwemgordels door de club betaalt zal worden. De zwemlessen zullen voorlopig in Hotel Bonaire gegeven worden.



(Van onze correspondent)
KRALENDIJK. — In het weekeinde waren op Bonaire enige bestuursleden van de General Workers Union (G.W.U.) en de Curaçaosche Algemene Doken Metaalbewerkers Unie (CADMU). Ze hadden verschillende besprekingen. Met de AFBW, met de Bonaire Petroleum Comp. en met het statenlid Rudy Ellis. Over de aard van de besprekingen wilde men nog niets loslaten. Bij de foto: v.l.n.r. de heren Ernesto Priest, secretaris-generaal van de CADMU, Juan Jacobs, secretaris-generaal AFBW, H. Wout, voorzitter AFBW, Don Henry Josefa, voorzitter CADMU, H. K. Rikkert, adviseur van de CADMU (verbonden aan het N.V.V.), John Hart, voorzitter G.W.U. (Aruba) en R. Dijkhoff, penningmeester GWU. Door de AFBW worden besprekingen gevoerd over de werkgelegenheid voor Bonaireanen. Op het congres van twee jaar geleden heeft deze bond een resolutie aangenomen dat eerst Bonaireanen in aanmerking komen bij de bouw van de oil terminal, dan mensen van de andere Antilliaanse eilanden en dan pas buitenlanders.

Dr Roy Neehall in oecumenische kerkdienst:

Levensvatbare oecumene moet aan basis beginnen

WILLEMSTAD. — De oecumene moet handen en voeten krijgen en moet niet beperkt blijven tot het hoofd, zo valt de boodschap van de secretaris-generaal van de Caribische raad van kerken, dr Roy Neehall ongeveer samen te vatten, welke hij zondagavond gaf tijdens een oecumenische kerkdienst in de Fortkerk. Wil de oecumene namelijk iets zijn, dan moet hij aan de wortel beginnen, in de plaatselijke kerken. Geslaagde conferenties en bijeenkomsten zijn mooi, maar zij maken de door negentien kerkgenootschappen in het Caribische gebied opgerichte regionale conferentie van kerken niet. Uit zijn boodschap Unity in action (eenheid in actie) bleek de grote bezorgdheid van dr Roy Neehall voor een vaag blijven van de oecumene en de oecumenische gezindheid, een vaagheid, welke zich dan wel beroept op samenwerking in de ene Heer, maar welke het dan wel bij woorden laat. Godsdienstig zijn is namelijk niet een apart stukje van het leven, of iets, dat gereserveerd is voor een bepaalde tijd, maar is een allesvragende zaak, welke tot uitdrukking komt in economische en politieke stellingname.

Christen zijn is politieke en economische

De kleine Fortkerk was volledig bezet in deze oecumenische dienst. In feite bewees deze dienst en de belangstelling ervoor, wat dr Neehall zo duidelijk stelde: de oecumene moet aan de basis beginnen en van daaruit verder groeien en niet boven af komen. Had namelijk de Caribische raad van kerken en de Curaçaose raad van kerken — de uiterlijke vormgeving dus van de regionale en plaatselijke oecumene — echt iets gezegd, dan had eigenlijk het stadion gehuurd moeten worden voor een dergelijke dienst. Nu was men een beetje blij, dat dank zij de laatkomers — dat is een interkerkelijk verschijnsel volkomen onbegrijpelijk, maar toch wel een realiteit — de kerk precies volliep.

Geschakeerd

Gelukkig met een geschakeerd gezelschap, waarschijnlijk voor een groot deel vaste kerkgangers, maar toch ook met mensen, die het huidige kerkzijn niet meer zien zitten, maar die zich juist door dit — laten we hopen — nieuwe kerkzijn, wel aangetrokken voelen. Er waren wat jongeren, er waren vooral veel mensen van rond de middelbare leeftijd en ook wat oudere mensen. Mensen die door het leven getekend zijn, die dit nieuwe van de oecumene er dan ook bij nemen en voor wie je slechts bewondering kunt hebben, omdat zij in hun eenvoudige leven waarschijnlijk meer christen geweest zijn dan de zogenaamde pilaren-bijters. Verder uiteraard ook dominees en vrouwelijke religieuzen, afwezig was echter de bisschop.

Een oecumenische dienst in drie talen: het Engels, Papiamento en het Nederlands. Met veel zang, maar dan wel van liederen, welke kennelijk niet zo bekend zijn behoudends wonderlijk genoeg het Nederlandse kerklied God roept ons, broeders, tot de daad, overigens heel toepasselijk in het kader van Eenheid in actie. Toch kan het samenzingen een gevoel van verbondenheid voelbaar maken. Tijdens die wat moeizame gezongen Engelse liederen — schoon van inhoud — dacht ik soms: waarom niet iets als We shall overcome, want er moet nog heel wat gebeuren voor de oecumene uit de studeerkamer en de conferentiezaal vlees en bloed wordt; er moet nog heel wat aan barrières afgebroken worden, zoals ook in de voorbeden werd gevraagd.

Concreet

Toch ziet een man als dr Neehall deze oecumene duidelijk voor zich, ziet hij hem concreet en kwam uit zijn boodschap duidelijk over, dat hij daarin geloofd. Dat wil dan zeggen, dat hij die nieuwe gemeenschap en die volledige bevrijding van de totale mens werkelijkheid hoopt te zien worden. Want daarom ook moet de oecumene vlees en bloed, worden, moet hij handen en voeten krijgen, omdat er gewerkt moet worden aan de laatste boodschap welke Christus voor zijn sterven aanving gaf: de eenheid, de totale bevrijding van de mens, niet alleen van zijn zonden, maar ook van de sociale ongerechtigheid, van elke ongerechtheid, van elke scheiding onder elkaar, van de gebrokenheid, waarvan elke dag weer getuigt in zijn kleinere en grotere nieuwsberichten.

Het is eigenlijk een wonder, waarin dr Neehall gelooft — laten we hopen — velen met hem. Bij het begin van de dienst werd er dan ook gebeden tot God de Heer, die grote wonderen verricht. Er werd gedankt voor het wonder van de liefde in een wereld vol haat en biddend werd er gezongen tot de Gever van alle goeds, de Heilige Geest, de verzoener, het vuur en de geestelijke zalving. Op zo'n ogenblik past ook het bekennen van ieders menselijke kleinheid en zondigheid van het niet vertrouwen op Gods kracht, het vergeten van de Blijde boodschap, welke Christus is komen brengen. Deze God heeft geen behoefte aan het scheuren van de kleren als een bekentenis van schuld, maar wel wil hij dat de mens zijn hart scheurt, een einde aan die ongerechtigheid maakt, zoals Joel zegt. Want, zo maakte Christus de geleerden van zijn tijd duidelijk, er zijn slechts twee geboden, waar al het andere van afhangt: de ,lifde tot God en de liefde tot de medemens en deze beide geboden zijn aan elkaar gelijk.

Tegen deze schiftuurlijke achtergrond is het duidelijk, dat dr Roy Neehall in zijn boodschap zo duidelijk stelde, dat de oecumene concreet moet zijn en niet bestaat uit vaagheid, uit getheoretiseerd, maar dat het een daad is met bijzonder grote consequenties, als hij ondernomen wordt. En dan slaat dit, wat de Caribische regio niet op het feit, dat negentien kerken deze raad hebben opgericht, en ook niet op het feit, dat de katholieke kerk er vanaf het begin bij geweest is; die concreetheid en consequenties slaan evenmin op het toch wel indrukwekkende getal van 150.000 kerk-gemeenten in dit gebied, het slaat wel op de ingreep welke echte christenzijn in feite betekent, omdat dit zich niet beperkt tot kerkgang en bidden en een ander — (dubbel) — leven daarnaast.

Grote zorg

In zijn boodschap greep dr Neehall terug naar de eerste ontmoeting van een aantal kerken in deze regio, in het einde van de vijftiger jaren. Toen stelde men een lijst van prioriteiten op, waaraan men in samenwerking met elkaar moest gaan werken. Eén daarvan was de zondagschool, tot dan toe kennelijk gedaan met materiaal uit andere — lees moederlanden — en ook de zogenaamde family life-education. Andere prioriteiten waren de theologische vorming in de regio, de vorming van leiders. Maar hiermee is men er niet. De theologische vorming op dat Caribische instituut kan misschien het meest oecumenisch zijn van de gehele wereld op dit vlak, maar het heeft allemaal geen zin als de oecumene niet echt doordringt in de plaatselijke kerk. Alle conferenties en zo zijn eendagsbloemen, wanneer de kerkgenootschappen nog niet eens belangstelling voor elkaar hebben op het grondvlak. Dit is de grote zorg van dr Neehall, dat de oecumene wat in de lucht hangt, dat er mooi mee omgegaan wordt, maar dat het in feite geen invloed heeft, welke waar te nemen is in echt christelijk leven en dat wil zijn, werken aan een volledige bevrijding van de mens, werken aan een nieuwe gemeenschap. Het geloof belijden is namelijk niet iets, wat zo maarr met de mond gebeurt, maar het is iets van ontstellende consequenties.



Dr. ROY NEEHALL

I.v.m ramp Honduras

RK op Curacao wacht op instrukties

WILLEMSTAD — Het Roode Kruis op Curaçao heeft nog geen opdracht gekregen om in actie te komen om de nood te Honduras, waar verleden week de orkaan Fifi heeft toegeslagen, te helpen lenigen. Dit deelde desgevraagd een woordvoerder van het Roode Kruis de Amigoe vanmorgen mee. Op Curaçao, aldus deze woordvoerder, is het „Red Cross Caribbean Centre" gevestigd een afdeling van het Internationale Roode Kruis. Wij moeten alle instructies van ons hoofdkwartier te Genève krijgen en hebben tot dit ogenblik nog niets gehoord. Op Curaçao liggen grote voorraden gedroogde levensmiddelen, dekens en eerste hulpkleding, kinderspeelgoed etc. opgeslagen voor rampen als deze in onze regio. Het wachten is echter op Genève, aldus de woordvoerder, die de bevolking oproept vooral géén kleding of andere goederen te geven, maar alleen geld dat bij de plaatselijke banken gestort kan worden op rekening van het Internationale Roode Kruis, hulpfonds Honduras. In de Fortkerk werd gisteren tijdens de oecumenische dienst de eerste collecte voor Honduras gehouden.

De consul van Honduras op Curacao, de heer J.M.F. Martijn, weigerde vanmorgen elk commentaar te geven voordat hij iets positiefs zou weten over de bijdrage aan het noodcomité dat in Honduras is opgericht.

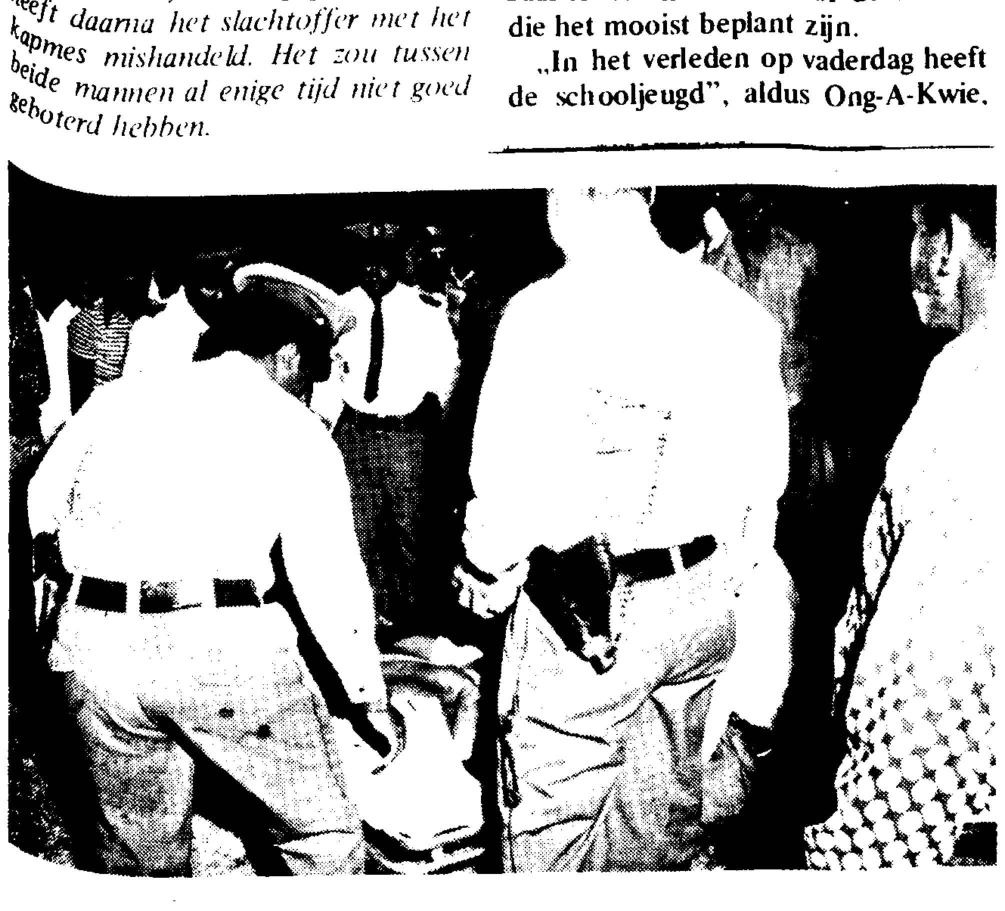
WILLEMSTAD – Op de parkeerplaats voor een bar te Fuik is zaterdagavond de man O. het slachtoffer geworden van een aanval met een kapmes door de man T. De heer O. liep een grote verwonding op aan zijn arm, wllke verwonding er aanvankelijk zeer ernstig uitzag. Mede door het optreden van de politiepatrouilles en dat van de heer Leo Lampe kon echter het bloeden gestopt worden, waarna het slachtoffer met spoed naar het ziekenhuis werd vervoerd met de ambulance van de Verkeerspolitie. Naar verluidt heeft de heer O. het ziekenhuis inmiddels verlaten. De dader begaf zich uit eigen beweging na het gebeurde naar de recherche en is ingesloten. De dader, zo werd officieus vernomen, zat met een dame in zijn auto, welke voor de bar geparkeerd stond; hij verliet even het voertuig en bij terugkeer trof hij de heer O. bij de auto aan, in gesprek met de inzittende dame. Hij moet toen onmiddellijk naar de kofferruimte van zijn auto gegaan zijn en heeft daarna het slachtoffer met het kapmes mishandeld. Het zou tussen beide mannen al enige tijd niet goed geboterd hebben.

Voor mooier Curacao

CFW-voorzitter doet beroep op schooljeugd

WILLEMSTAD – CFW-voorzitter, Ewald Ong-A-Kwie, heeft gistermorgen tijdens het vakbondsradio programma „de stem van de arbeider" een beroep gedaan op de schooljeugd metterdaad te willen meewerken voor het krijgen van een mooier Curaçao. Om dit te bereiken moet de jeugd op de scholen groepen gaan vormen om de schoolpleinen te beplanten. Ook op de handel werd een beroep gedaan prijzen beschikbaar te willen stellen voor de scholen die het mooist beplant zijn.

„In het verleden op vaderdag heeft de schooljeugd", aldus Ong-A-Kwie, „bewezen op te komen voor de belangen van Curaçao." De CFW had indertijd een oproep gedaan aan de schooljeugd hun vader op vaderdag een plant te geven, waardoor voorkomen zou worden dat vruchtbare Curaçaose aarde naar zee stroomt.



Lof :NKOP

Lof had de CFW-voorzitter voor het streven van de stichting Soltuna die op 1 januari met een kernbedrijf op Zapateer gaat beginnen om de land- en tuinbouw te helpen stimuleren. Met dit initiatief van een particuliere bedrijf is bewezen dat de tijd van praten voorbij is en dat er nu daadwerkelijk de hand aan de ploeg wordt geslagen. Interessant noemde Ong-A-Kwie het dat — al is het een beetje laat — dat het Soltuna-bestuur besloten heeft in de nabij toekomst ook vakbonden in het bestuur zitting te laten nemen. Blij was Ong-A-Kwie dat het ook de bedoeling is van deze stichting dat Soltuna over enkele jaren zou worden omgezet in een coöperatieve vereniging. Met dit alles heeft Soltuna bewezen dat op korte termijn wij zelf een groot gedeelte van de tot nu toe geïmporteerde groenten op Curaçao kunnen verbouwen. Een goed begin vond Ong-A-Kwie.

Sprekende over de oprichting van de „fundashon Stima Korsow" een initiatief van de vakcentrales CGTC, AVVC, de Kamer van Koophandel en Nijverheid en de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao stelde Ong-A-Kwie dat hiermee de land- en tuinbouwmogelijkheden op Curaçao vergroot zullen worden.

Kritiek ͻp

Kritiek had de CFW-voorzitter op instellingen (DOW en het departement van Landbouw, Veeteelt en Visserij, red.) omdat deze ondanks het feit dat vele tuinbouwers — enkele vanaf februari — landbouwwerktuigen daar gehuurd en betaald hadden om hun „rancho's " te ploegen deze tot nu toe nog niet hadden ontvangen. „Het schijnt", aldus Ong-A-Kwie, „dat deze landbouwwerktuigen regelmatig defect zijn en dat er slechts enkele ploegen op Curaçao zijn, terwijl de coördinatie tussen de afdelingen nog wat te wensen overlaten. Daarom heeft „fundashon Stima Korsow" besloten een bulldozer, tractor, plantmachine, gatenborer, ploeg en een grondwerkingsmachine aan te schaffen voor een totaalbedrag dat ligt tussen de f. 100.000,— en f. 150.000,—." Een beroep werd gedaan op de bevolking, en de handel bij de dragen deze landbouwwerktuigen te kunnen kopen.



WILLEMSTAD. Rond zes uur vanmorgen is het meisje Esmeralda Henriquez, dat aan de Saffierweg gewoond heeft, in de Sint Annabaai te water geraakt en als gevolg daarvan verdronken. Dit gebeurde bij de muur bij het Riffort aan Otrobanda-zijde. Voordat het ongeluk gebeurde zat het meisje op deze muur. Over de toedracht is nog niets officieels bekend. Later in de morgen kon haar stoffelijk overschot geborgen worden, waarbij de duiker Vrolijk medewerking verleende.

Bouw-materiaal weggenomen

WILLEMSTAD. — Een man die een huis bouwt te Souax heeft vrijdag aangifte gedaan van diefstal van ongeveer zestien golfplaten en een aantal houten balken. Dit materiaal was op het erf van de inaanbouwzijnde woning opgeslagen.

Ged.Rigaud: „hopelijk oplossing"

Nieuw ontwerp leraren-opleiding aangeboden

WILLEMSTAD – Het bestuurscollege heeft twee weken geleden een task-force aangewezen bestaande uit de heer Frank Rozendal (waarnemend hoofd van het departement van Onderwijs en Wetenschappen) drs Silvio Jonis (vertegenwoordiger van het BC in het bestuur van de Antilliaanse Academie) en drs Lionel van der Veen van de Schooladviesdienst. Deze werkgroep heeft de vier bestaande projecten voor een lerarenopleiding naast elkaar gelegd tw. het projekt „Elhage, Sprockel , dr Braams en Cassares", oftewel het „grijze plan".

De uitvoeringsadviseur drs Arends heeft het wijzigingsvoorstel „Aderlieste, Evertsz, Hoeverts, Joubert" en het ontwerp dat laatstelijk door de VLC „het rose plan" aan de regering als vraagstukken is voorgelegd, hebben de drie deskundigen met samenwerking van de afdeling eilandsfinancien een nieuw ontwerp gedistilleerd voor de opleiding van leraren bij het voortgezet onderwijs. Dit ontwerp is nu bij het BC in studie.

Gedeputeerde Rigaud heeft ondertussen dit nieuw ontwerp ter beschikking gesteld aan de premier, de minister van Onderwijs, de VLC en de commissie van goede diensten, bestaande uit drs Abraham, mr C. Dip en drs H. Hollander. De gedeputeerde van Onderwijs heeft desgevraagd aan de Amigoe meegedeeld dat hij goede hoop heeft dat het nieuwe ontwerp een oplossing kan brengen voor de problemen die ontstaan zijn door de behoefte aan geheimzinnigheid, totaal gebrek aan gevoel voor verhoudingen, contractuele eigenschappen en goede communicatie.

„Kostte het oorspronkelijke projekt-Elhage f. 2.8 miljoen, dit nieuw plan zal alleen maar f. 875.000 meer gaan kosten", aldus de heer Rigaud die de Amigoe verder meedeelde dat hij volledig realiseert dat hij niet het beleid van minister Croes mag voeren. „Evenwel zal ik genoegen nemen met een opleiding voor Curacao waarbij „onbevoegde krukken" les moeten gaan geven aan de „flux juvenis" van Curacao. Ik ben gaarne bereid, als de regering meent dat deze extra kosten een onoverkomelijk bezwaar gaat vormen, zelf op het vliegtuig te stappen om dit extra bedrag in Den Haag te halen. Premier Den Uyl, aldus de heer Rigaud, heeft onlangs nog gezegd dat alle toezeggingen die aan Willemstad gedaan worden door Den Haag gehonoreerd dienen te worden. Hier gaat het om het belangrijke wat er kan bestaan nl. de ontwikkeling van het onderwijs naar een geïntegreerd geheel op voldoende niveau met een duidelijke eigen gezicht". Aldus de gedeputeerde van Onderwijs de heer S.W. Rigaud.

Rigaud hekelt uitlating raadslid Aruba

WILLEMSTAD – Naar aanleiding van de opmerking van een lid van de eilandsraad van Aruba (Ciro Pietersz PPA, red.) „pastoor meste laga asunto politico, si no bira politico" deelde de gedeputeerde van Onderwijs en Toerisme, de heer Siegfried Rigaud de Amigoe het volgende mee.

„Over het algemeen wens ik mij niet in te laten met zaken betreffende de eilandsraad van Aruba. Dit vind ik echter bij de „wilde konijnen" af."

„Niet alleen heeft pastoor Erkamp het recht, hij heeft zelfs de picht alles te zeggen wat hij nodig acht bij de uitoefening van zijn pastoraat. „Aruba", aldus de gedeputeerde, „let op Uw saeck dat men van u geen Sint Maarten maakt en U in de hele wereld een slechte naam geeft, zoals in het geval ds Gumbs en pastoor Standemeijer.

„Het is duidelijk", zo vervolgt gedeputeerde Rigaud, „dat het Arubaanse raadslid nooit gehoord heeft van „ aggiornamento". Hij schijnt niet bekend te zijn met de moderne opvattingen omtrent ons katholiek geloof, het christendom in het algemeen en de oecumene in het bijzonder. Hij wil de klok terugzetten en dat verdient Aruba niet. Ik hoop dat de bisschop van de Nederlandse Antillen voor de volle honderd procent achter zijn pastoor „di playa", zoals de heer Rigaud het noemde, staat, om zodoende een eind te maken aan dit soort stupiede en belachelijke onderhandse bedreigingen. Laat men goed begrijpen dat op deze eilanden „qui mange du pape en meure" bestaat."

Rond godsdienstles-kwestie op Sint Maarten

Pastoor verbaasd over niet onvankelijk verklaren

PHILIPSBURG. — Pastoor Standemeijer ging in een interview met de Amigoe uitvoerig in op het niet-ontvankelijk verklaren van de eis van dominee Gumbs en hem ten aanzien van het benoemen van een godsdienstonderwijzer op de Openbare scholen door het bestuurscollege van Sint Maarten. De pastoor achtte het vreemd dat hij noch dominee Gumbs door de rechter bevoegd werden beschouwd op te treden namens hun kerk. Volgens het vonnis had dominee Gumbs geen machtiging van zijn kerkelijke overheid en wat de pastoor betreft gaat het hem niet aan omdat er een Methodisten-dominee is benoemd die voor de Methodisten-gemeente les gaat geven aan kinderen van Methodistische gezindte. Dit wordt ten stelligste door beide geestelijken bestreden, want dominee Gumbs is superintendent van de Methodisten-kerken in dit gebied — min of meer vergelijkbaar met een bisschop dus — terwijl het niet gaat over het geven van godsdienstonderwijs aan Methodistische kinderen, maar over het het geven van godsdienstonderwijs op Openbare scholen, dus zou door alle religies een godsdienstleraar aangesteld kunnen worden om onderricht te geven aan kinderen van betrokken geloofsovertuiging. Bovendien is de aangestelde leraar geen dominee meer, maar een ex-dominee, want hij heeft officieel niets meer van doen met de Methodistenkerk. Derhalve zijn de geestelijken ietwat verbaasd over het niet ontvankelijk verklaren van hun verzoek. Vooral ook omdat de rechter ten overvloede — zoals hij zelf stelt — constateert dat volgens de onderwijsverordening in artikel 47-A wordt vermeld dat onderwijzers en vakonderwijzers worden benoemd door het bc voor zover het geven van lessen aan een Openbare school betreft, terwijl daarnaast in artikel 17 lid 1 en 17 lid 2 wordt uitgemaakt wie onderwijzers en vakonderwijzers zijn.

De rechter constateert dat godsdienstleraren niet worden genoemd, ook wordt godsdienst niet als schoolvak vermeld in de verordening. De onderwijsverordening biedt dan ook geen mogelijkheid om een onderwijzer te benoemen die tegelijk godsdienstonderwijs geeft. Vooral ook omdat in artikel 50 lid B van diezelfde verordening wordt gesteld dat het geven van godsdienstonderwijs blijft voorbehouden aan godsdienstonderwijzers. De rechter besluit dan ook met op te merken dat naar zijn aanvankelijk oordeel het besluit in strijd is met de door hem aangehaalde bepalingen. De indruk bestaat dan ook bij de eiser dat de rechter de kool en de geit heeft willen sparen. Men overweegt daarom of het zinvol is in hoger beroep te gaan.

De eerste stap die genomen werd na de uitspraak van de rechter is het schrijven van een verzoek aan gezaghebber geweest om het eilandsbesluit te vernietigen betreffende de benoeming van de heer Smith tot godsdienstonderwijzer. Zijn functie als coördinator voor jeugd- en maatschappelijk werk gaat de eisers uiteraard niet aan. In het verzoek worden artikel 124 van de Staatsregeling, dat overeenkomt met de Grondwet en de wet van 10 september 1853 aangehaald. Deze aanhaling was nodig omdat een regeling als in de wet van 10 september 1853 op de Nederlandse Antillen nooit is afgekondigd, maar redelijkerwijs is aan te nemen dat de bekendmaking de wet verlangd ten aanzien van de kerkgenootschappen, bekend ter kennis is van het opeenvolgend bestuur van de Nederlandse Antillen, de vroegere kolonie Curaçao, zodat het aan de administratie niet vrijstaat zich te beroepen op een onbevoegdheid, terwijl redelijkerwijs geweten moet worden dat die bevoegdheid wel bestaat.

Betreffende artikel 124 moet opgemerkt worden dat hier gesproken wordt over de vrijheid van godsdienst, terwijl in de wet van 1853 wordt bepaald dat een kerk een rechtspersoonlijkheid is en alle onderdelen door die kerk als zodanig aangemerkt. Het kerkbestuur, of bij het ontbreken daarvan de pastoor of de dominee zijn dan het orgaan waardoor namens de kerk wordt opgetreden. Dit betekent dus dat pastoor Standenmeijer wel degelijk bevoegd was als eiser op te treden en dat — zoals hierboven reeds vermeld — dominee Gumbs als zijnde superintendent van zijn kerk in dit gebied dit ook was.

Intussen heeft ged. Richardson van Onderwijs zich via de radio gericht tot de Sintmaartense bevolking. In deze redevoering spreekt de gedeputeerde er zijn verbazing over uit dat de twee geestelijken er aanstoot aan hebben genomen dat het bc een godsdienstleraar heeft benoemd. Hij verklaart dat het bc klachten ter ore waren gekomen van de ouders, omdat de godsdienstige vorming op de scholen minimaal was. Bij onderzoek bleken deze klachten juist te zijn. In het schooljaar 1972—'73 werden slechts twee lesuren besteed aan religieuze vorming. In het daarop volgende schooljaar waren het er vier, terwijl er 32 klassen zijn. De weinige lessen die gegeven werden werden gegeven door dominee Bailey van de Franse kant, die bovendien doordat onverwacht allerlei spoedeisende religieuze plichten zich voordeden vaak verstek liet gaan. Aangezien dominee Smith per augustus in dienst werd genomen door het bc om sociaal- en jeugdwerk te coördineren en aangezien deze persoon een volledig bevoegd dominee is, werd het dienstig geacht hem eveneens te belasten met het geven van godsdienstlessen op de Openbare school. Dit vooral omdat dominee Smith een Sintmaartenaar is, die is opgegroeid op de Nederlandse Antillen. Hij is dus bekend met mentaliteit en noden van de plaatselijke jeugd. De reden van de benoeming was volgens de gedeputeerde dat de kerken niet in staat waren godsdienstonderwijs te geven op de scholen. Het bc dacht dat men met het benoemen van de dominee handelde in overeenstemming met de wensen van de ouders. Het was dan ook een verrassing dat beide geestelijken een kort geding begonnen tegen het gouvernement.

De gedeputeerde vervolgde zijn speech met op te merken dat het erop lijkt dat beide geestelijken helemaal geen godsdienstonderricht gegeven willen hebben aan de Openbare scholen. Dominee Bailey heeft het eiland immers al geruime tijd geleden verlaten en dominee Gumbs is gevraagd een andere dominee in zijn plaats te benoemen om de lessen te geven. Tot op heden heeft de dominee daar niet op gereageerd. De gedeputeerde betoogt dat het bc op geen enkele wijze heeft getracht een kerk te weerhouden godsdienstlessen te geven. Zelfs nu kan een kerk die dit wenst een dominee benoemen om de bewuste lessen te geven. Ten overvloede merkt de gedeputeerde nog op dat ouders die hun kinderen geen deel wensen te laten nemen aan de lessen dat schriftelijk mee kunnen delen aan het hoofd van de school, die dan in overeenstemming met dit verzoek zal handelen.

Voor 25 mille kleding gestolen

WILLEMSTAD. — Uit een magazijn naast het Strada-centrum aan de Caracasbaaiweg is in de nacht van donderdag op vrijdag een inbraak gepleegd, waarbij voor ongeveer 25 duizend gulden aan stoffen en kledingstukken is gestolen. Onder de buit bevindt zich een grote partij heren-overhemden welke per stuk zeventig tot tachtig gulden kosten.

Dames bij mishandelingen betrokken

WILLEMSTAD. — Politie en recherche hebben in het afgelopen weekeinde verschillende keren te maken gehad met mishandelingszaken. In de nacht van vrijdag op zaterdag raakte een 22-jarige dame gewond toen zij met een gebroken fles behandeld was door haar 29-jarige inwonende vriendin. Laatstgenoemde was dronken thuis gekomen en er was een ruzie ontstaan. Het slachtoffer kon na in het ziekenhuis behandeld te zijn naar huis terugkeren. De vriendin is aangehouden.

Een 57-jarige dame uit Banda Ariba vervoegde zich zaterdag bij de recherche om zich te beklagen over haar broer, die haar mishandeld had. Zij had daarbij een blauw oog opgelopen en haar kunstgebit had het begeven.

Zaterdagavond kregen twee jeugdige dames — zestien en 24 jaar — het met elkaar aan de stok. Er was jaloersheid in het spel; de oudste heeft toen met een zakmes het jongere meisje in de buikstreek gestoken. Zij werd aangehouden, het slachtoffer moest behandeld worden in het ziekenhuis, maar kon later naar huis terugkeren.

Cie KvK-oprichting:

Verbaasd over persconferentie gezaghebber

PHILIPSBURG — Van de zijde van de commissie die belast is met de voorbereidingen tot het komen van een Kamer van Koophandel op St Maarten werd vernomen dat men ten hoogste verbaasd is dat de heer Tom Hoogstraten de heer Van Delden heeft bewogen tot het houden van een persconferentie over deze materie. Dit dan met het excuus als zouden er nog meer groepen aan het werk zijn op het eiland om tot oprichting a een dergelijk instituut te komen.

Dit werd door de heer Vance James jr. lid van de commissie onzin genoemd omdat elke zakenman op het eiland weet, dat de K v K reeds 3 april werd aangevraagd. De commissie heeft zich verdiept in alle problemen rond de oprichting, opdat de organisatie als de oprichting een feit is zonder al te veel problemen zal gaan functioneren. Het was ook algemeen bekend dat de oprichting niet van de ene dag op de andere zou kunnen geschieden omdat de wet aangepast moet worden. Dat de commissie alleen maar een jaar lang heeft zitten praten is beslist niet waar. Men heeft zich zorgvuldig verdiept in de problemen en zelfs de heer Gibson aangetrokken als juridisch adviseur. Pas als de toestemming van de regering tot het oprichten van een Kamer van Koophandel een feit is zal het Sintmaartense zakenleven bemerken welk een enorme hoeveelheid werk door de commissie is verzet.



ORANJESTAD — Op zondagmorgen vertrok een Antilliaanse delegatie op uitnodiging van Aruba Real Estate N.V. naar de Verenigde Staten om in Memphis en Las Vegas de casino's en hotelvakschool van Holyday Inn te bezoeken. Op de foto een gedeelte van de delegatie bij vertrek gistermorgen van de Beatrix Luchthaven. V.l.n.r.: H. Henriquez, direkteur der Belastingen; mevrouw en minister R. MacWilliam; mevrouw en minister E. de Kort; mevr. en de heer Bob Lopez Henriquez, coordinator van de delegatie en de heer Ebby Arends, voorzitter van de Arubaanse Kamer van Koophandel, minister Wathey Vos, die ook deel uitmaakt van de delegatie, bevindt zich reeds in de V.S., terwijl verwacht wordt dat gezaghebber Jossy Tromp zich woensdag bij de delegatie zal aansluiten. Staten- en eilandsraadlid Betico Croes, die ook uitgenodigd is, zal vermoedelijk in verband met de begrotingsbehandeling op Aruba, de reis niet meemaken.

ALM-vlucht afgelast

PHILIPSBURG. — De ALM-vlucht van zondagmiddag naar de Bovenwinden werd zonder opgaaf van redenen afgelast. De passagiers, die op Sint Maarten gereed stonden voor het vertrek konden overgeboekt worden op de Eastern-vlucht met bestemming Puerto Rico—Aruba. Dit betekende voor vele passagiers met bestemming Curacao en Bonaire — onder meer de Lions van deze eilanden — een nacht overblijven op Aruba.

BVB-competitie begonnen

KRALENDIJK. — De nieuwe competitie van de Bonaireaanse voetbalbond (BVB) is zondag van start gegaan. Gezaghebber A. Sint Jago verrichtte de aftrap bij de wedstrijd Juventus—Real Rincon. Juventus wist de ontmoeting met 4—3 te winnen.

Veel kritiek beleid Ven. gouverneur

SM - Lions uit Ant. district

PHILIPSBURG — Zaterdag hielden de Antilliaanse Lions onder voorzitterschap van zone-president Ben Vlaun een vergadering in het Mullet Bay beach hotel. Alle vier Antilliaanse clubs waren hier vertegenwoordigd. De Sintmaartense voorzitter Loup Eters heette de diverse delegaties welkom. Het betrof op Alfabetische volgorde de Arubaanse delegatie onder leiding van voorzitter Benky Fowler, de Bonairiaanse onder leiding van Boy Chatlein, en de Curacaose onder leiding van dr H.A. Kruyf. Uiteraard was het merendeel der Sintmaartense Lions ook van de partij. Uit de verslagen van de voorzitters bleek dat de Lions Op alle eilanden uitermate actief zijn.

Het hete hangijzer op de vergadering was de indeling van de Antillen bij het district Venezuela. De Arubaanse club vooral was zeer slecht te spreken over de wijze waarop de Venezolaanse gouverneur het district runt. Er is vrijwel geen sprake van contact. De Arubaanse delegatie was ook zeer slecht te spreken over de wijze waarop de Venezolanen Oscar Marugg in de steek hebbe gelaten tijdens zijn kandidaatstelling als international director. De andere Antilliaanse clubs steunden Aruba. Ook zij waren van mening dat men eigenlijk geen volwaardig deel uitmaakt van het district. Zone-voorzitter Ben Vlaun beloofde contact over deze zaak op te nemen met het district Venezuela.

Lou Peters deelde vervolgens mee dat de Sintmaartense club beslist niet gelukkig is met haar indeling bij het district Venezuela. De contacten zijn minimaal, om nog maar te zwijgen van de taalbarrière. St Maarten deelde dan ook mee dat men besloten had zich met ingang van het clubjaar 75/76 terug te trekken uit district E-1 waartoe de Antillen behoren en zich aan te sluiten bij Puerto Rico, district TQxx-51-A. Samen met de Virgin Islands kan dan een nieuwe regio in dit district gevormd worden. Alle voorbereidingen zijn reeds getroffen. De kwestie moet alleen nog ter goedkeuring worden voorgelegd aan Lions International.

Hoewel de andere Antilliaanse clubs betreurden dat St Maarten zich van het district afscheidt, zodat de banden tussen St Maarten en de Benedenwindse clubs losser zullen worden kon men wel begrip opbrengen voor dit besluit. Tijdens de gesprekken bleek overigens dat de gedachten gaan in de richting van een totaal andere opzet van de Caribbean Lionsclubs. De onderlinge band tussen deze clubs moet versterkt worden. Nagegaan zal worden hoe dit op korte termijn verwezenlijkt kan worden. Hiermee werd het een vergadering die voor onderling overleg zeer vruchtbaar was. Tevens de laatste die voor de Antillen als geheel werd gehouden.

Politie-sportweek begonnen

PHILIPSBURG. — Zaterdagmiddag opende inspecteur Kramers met een korte toespraak de politiesportweek die georganiseerd werd ter herdenking van het vijfentwinti-jarig bestaan van het politiekorps Nederlandse Antillen. De Bovenwindse politiechef benadrukte dat men gekozen had voor een sportweek om aldus de band tussen politie en bergerij te versterken.

Na deze woorden verrichte gezaghebber Van Delden de aftrap voor de eerste wedstrijd, een voetbalwedstrijd tussen een gecombineerd LRD-postkantoor-team en een team van Greatbay Resort. Als blijk van de verbroedering kan illustratief zijn dat zondagmiddag een politieteam speelde tegen het team van CPC-man, waartegen de politie kortgeleden nog moest optreden in verband met ongeregeldheden bij dit bedrijf. Behalve voetbal zullen er de komende week nog heel wat wedstrijden worden gespeeld in velerlei sporten, variërend van dammen en schaken tot volleyball en tafeltennis.

Als er geen hulp komt regering voor 1 okt.

Winair staakt vluchten op Saba, Statia

van PHILIPSBURG — Van de directie van de Winair werd vernomen dat de geruchten als zou de maatschappij met ingang van 1 oktober stoppen met vliegen op St Eustatius en Saba in zoverre juist zijn, dat de maatschappij met ingang van deze datum als haar vluchten zal staken, als voor deze datum de landsregering de maatschappij de helpende hand niet heeft gereikt.

Het is beslist niet zo dat wij St Eustatius of Saba discrimineren, maar gezien de enorme kosten is het ons onmogelijk onze vluchten te handhaven. Het is ook geen besluit van de directie maar van de vergadering van aandeelhouders. Wat de subsidie betreft die wordt ontvangen voor de operatie van de luchtlijn op de twee andere Bovenwindse eilanden werd meegedeeld dat dit een druppel op de gloeiende plaat is. Elke vlucht levert, vooral gezien de geringe bezetting van de laatste maanden een aanzienlijk verlies op. De operatie van de reparatie werkplaats en de frontdesk voor het afhandelen van Air France-vluchten blijven bestaan.

WILLEMSTAD — Met een grote show van de drumbands van het AMG, de Jonge Wacht en de Antilliaanse padvinders en een optreden van Vincentius harmonie is zaterdagavond de Jaycees-dag op Curaçao besloten. Doel ervan was meer bekendheid te geven aan deze organisatie. Het begin van de dag was een Eucharistieviering geweest in de kerk te Janwe, waaronder het woord werd gevoerd door ds Jonkman, Jaycees-voorzitter Jules Ilario en Jaycees-senator ged. S. Rigaud. Een der programmapunten was een tv-informatie-programma om kwart over vier 's middags over leiderschap. Het hiervoor uitgetrokken uur was te kort om alle vragen te beantwoorden. Men probeert nu binnenkort een ander tv-programma hieraan te wijden. De winnares van de prijsvraag was Indra Jano, die een retourpassage met de ferry naar Venezuela ontving uit handen van voorzitter Jules Ilario. Een navolgenswaardig punt op deze actie-dag was de overhandiging van een aantal boeken en tijdschriften voor de gevangenen van Koral Specht (zie foto).



Invoering werkboekjes voor S.M.

PHILIPSBURG — In een bekendmaking van de gezaghebber van het eilandgebied de Bovenwinden wordt meegedeeld dat ingaande 1 oktober werkboekjes zullen worden uitgegeven aan alle werknemers op het eiland. In verband hiermee moet iedere werkgever erop toezien dat elk personeelslid in het bezit is van drie pasfoto's, geldige identiteitsbewijzen en eventueel een bewijs van toelating tot de Nederlandse Antillen. Geldigheidsduur en kosten van de werkboekjes zullen op een later tijdstip bekend gemaakt worden.

Iets meer leven in SM-hotel-sector

PHILIPSBURG. — Het lijkt erop dat de grootste stilte van dit abnormaal rustige off-season voorbij is. Kortgeleden zat Greatbay Resorthotel vol met een charterparty en deze week bezocht een charterparty van meer dan honderd sales agents van de Coca Cola-bottling company Mullet Bay. Coca Cola heeft voor één maand Caravanserai-hotel van Mullet Bay gehuurd om hier als beloning haar beste sales agents telkens voor één week in onder te brengen. Van de directie van Mullet Bay werd vernomen dat de toestand geleidelijk aan enige verbetering begint te vertonen. Het ergste leed schijnt geleden te zijn.

Tom Okker tennisleider Mullet Bay

PHILIPSBRUG -- Tom Okker is benoemd tot directeur van de tennisafdeling van Mullet Bay Beach-hotel. Als zodanig heeft hij samen met Lou Silvester de nieuwe full time tennisprof van Mullet Bay afgelopen week trainingsprogramma's voor de gasten georganiseerd, alsmede op woensdag- en zaterdagmiddag demonstratiewedstrijden. Tom Okker is van plan volgende week voor een korte vakantie naar Nederland te gaan.

Major League

NEW YORK — De Major League baseballwedstrijden van zaterdag 21 september zijn:

NATIONAL LEAGUE:
San Francisco Giants 8 — Cincinnati Reds 6; San Diego Padres 4 — Los Angeles Dodgers 3; New York Mets 4 — Pittsburgh Pirates 2; Chicago Cubs 19 — St Louis Cardinals 4; Houston Astros 6 — Atlanta Braves 5; Philadelphia Phillies — Montreal Expos (verregend).

AMERICAN LEAGUE:
New York Yankees 14 — Cleveland Indians 7; Minnesota Twins 8 — California Angels 1; Boston Red Sox 6 — Baltomore Orioles 5; Milwaukee Brewers 6 — Detroit Tigers 2; Oakland Athletics 3 — Chicago White Sox 2; Kansas City Royals 4 — Texas Rangers 1; Kansas City Royals 8 — Texas Rangers 5.

22 September:

NATIONAL LEAGUE:
St Louis Cardinals 6 — Chicago Cubs 5; New York Mets 4 — Pittsburgh Pirates 0; Houston Astros 3 — Atlanta Braves 2; San Francisco Giants 6 — Cincinnati Reds 0; Philadelphia Phillies 3 — Montreal Expos 2; Montreal Expos 8 — Philadelphia Phillies 5; Los Angeles Dodgers 6 — San Diego Padres 5.

AMERICAN LEAGUE:
New York Yankees 2 — Cleveland Indians 1; Baltimore Orioles 7 — Boston Red Sox 2; Minnesota Twins 6, California Angels 2; Detroit Tigers 6 — Milwaukee Brewers 5; Texas Rangers 4 — Kansas City Royals 3; Chicago White Sox 3 — Oakland Athletics 1.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe in Oranjestad bij Refresquería van Zepp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: 4333.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag. TEL.: 21'6 of 1604.

Politie in alle gevallen, tel.: 4555.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer 20.30 Papillon (14 jr); Rialto: 20.00 Revenge is sweet (18 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 Ben Hur (AL). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 The big showdown (18 jr).

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Aruba, tel.: 1081; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

AVONDDIENST DOKTOREN: Savaneta en San Nicolas: dokter E. Weststrate, Savaneta 530, tel.: 7290.

DIVERSEN
VER. SURINAME: maandags gesloten.
DANS- EN BALLETSCHOOL „Sonja": 19.00-20.00 avondgymlessen; 20.00-21.00 lessen in Zuidamerikaans muziek voor echtparen.

SPORT
JUDO: 19.00-21.00 lessen voor dames - judocentrum Oranjestad.
EAGLECLUB: badminton.
SCHERM AMATEURBOND: 20.00 schermen - Don Boscoclub, San Nicolas.

ZWEMCLUB TIGER SHARK: 18.00-18.45 wedstrijdtraining; 18.45-19.30 lessen voor senioren, dames, heren voor dipl. A en trimmen.
TENNIS
JUBILEUMTOERNOOI KORPS POLITIE: olv. Cor Hessels - Elmarbanen.
BASKETBALL: 18.30 Caribe vs Aguila - baan Aruba Jrs.

DINSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS:
DAF: 08.00 Caiquetioschool te Cura Cabai; 09.00 Benildeschool; 11.00 Maria Reginaschool te Kustbatterij.
OPEL: 08.00 Sint Annaschool; 09.30 Aloysiusschool te Noord; 11.00 Kibrahachaschool (B.L.O.) te Piedra Plat.

LUCHTPOSTSLUITING: 11.30 voor New York; 13.30 voor Europa - postkantoor; 15.30 voor New York en Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur postsluiting.)
Y.M.C.A.: 18.30-19.30 filmvertoning kinderen - clubgebouw San Nicolas; 18.15-19.15 kikvorsduiken - dames en heren - pool Holiday Inn.

ANT. ONDERWIJSINSTELLINGEN: spreekuur: van maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris—Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.
SKOL DI ARTE: 14.00-18.00 teken- en schilderlessen o.l.v. Evelino Fingal - Pastoor Hendrikstraat, San Nicolas.
ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: vanaf 09.30 en vanaf 15.30 - open Mozartstraat 10.

Venezolaanse wint Intercontinental-titel

Miss-verkiezing kent dit jaar geen verlies





ORANJESTAD — Op de foto's boven Miss Amity, Maria Eugenia Patiño uit Argentina, en Miss Photogenic, Lisa Langlois, uit Canada. Beneden: de nieuwe Miss Teenage Intercontinental, Maria Emilia de Los Rios, uit Venezuela, en haar voorgangster Barbara Jean Sergi, uit de V.S., na de kroning van de nieuwe Miss op zaterdagavond in het Aruba Caribbean-hotel.

ORANJESTAD — De één week durende Miss Teenage Intercontinental activiteiten op Aruba, kwamen zaterdagavond rond het zwembad van het Aruba Caribbean hotel tot een zeer geslaagd einde met de verkiezing van de Venezolaanse Miss, Maria Emilia de los Rios, tot Miss Teenage Intercontinental 1974. Het gehele programma op deze avond, bestaande uit het voorstellen van de achttien kandidaten in diverse kleding en het optreden van lokale artisten, verliep zeer vlot, zodat tegen half twaalf reeds de einduitslag bekend was.

Als eerste runner-up eindigde Maria Soledad Carmiol uit Costa Rica, terwijl Miss Canada, Lisa Suzanna Langlois, tweede runner-up werd. De 7 semi-finalisten die daags tevoren door een andere jury werden aangewezen waren Gloria Pereira (Nicaragua), Yenny Maria Patiño (Argentina), Victoria Perez (Colombia), Solange de Castro (Curacao) en de reeds eerder genoemde drie misses die naar de finale gingen.

Tijdens het programma werd tevens een Miss Amity, Miss Elegance en Miss Photogenic gekozen, welke titels te beurt vielen aan respektievelijk Maria Eugenia Patiño (Argentina), Zoila Salazar (Ecuador) en Liza Langlois (Canada). De kroning van de nieuwe Miss Teenage Intercontinental werd verricht door de koningin van vorig jaar, Barbara Jean Sergi van de Verenigde Staten, die daarvoor haar laatste ronde voor het publiek deed en daarbij haar laatste groet, op de tape vastgeledg, ten gehore bracht.

In de Klompen Klub was er vervolgens een cocktail-party ter ere van de nieuwe Miss Intercontinental, Maria Emilia de los Rios, terwijl ook de regen van prijzen (o.a. een bedrag van 1000 dollar voor Miss Intercontinental) aan de winnaressen werden uitgereikt. Het programma, waarbij Ronny Brete als ceremonie-meester optrad, werd geopend met het „Aruba Dushi Tera", gezongen door Rufo Odor, en werd onder andere bijgewoond door de ministers De Kort en Croes, de gedeputeerden Croes, Laclé en Frank en het staten/eilandsraadslid Betico Croes. Later op de avond werd vanuit New York een telegram ontvangen van minister Wathey Vos, waarin hij zijn gelukwensen aanbood aan de nieuw gekozen Miss. Voor de muzikale omlijsting en zang op deze avond zorgden de band „La Encarnacion" en de zangers Efrain Benita, Faritah-Luydens, Franklin Abath, de internationale zanger Steve Nisbeth terwijl een lokaal duo een perfekte limbodance show te zien gaf.

Het comité Miss Teenage Intercontinental verdient alle lof voor de uitstekende wijze waarop het geheel werd voorbereid en uitgevoerd. Naar wij vernemen is het comité voor wat betreft het financieel gedeelte dit maal een „break-even" bereikt, vergeleken met het verlies van f. 15.000,-- dat vorig jaar werd geleden.







ORANJESTAD — De verkiezing van Miss Teenage Intercontinental 1974 op zaterdagavond in het Aruba Caribbean hotel. Op de bovenste foto de drie finalisten: Liza Langlois (Canada), Maria Emilia de los Rios (Venezuela) en Maria Soledad Carmiol (Costa Rica); Midden, de zeven semi-finalisten: Gloria Pereira (Nicaragua), Solange de Castro (Curacao), Victoria Perez (Colombia), Maria Emilia de los Rios (Venezuela), Maria Soledad Carmiol (Costa Rica), Liza Langlois (Canada) en Yenny Maria Patiño (Argentina). Beneden: Miss Teenage Intercontinental 1974 met haar wisselbeker en de heren Gilbert Berlinski (lid organiserend comité) en Atan Lee, voorzitter van het comité en oprichter van deze internationale verkiezing op Aruba.

Min. Croes voor TeleAruba

Plaatsing Ant. studenten in Venezuela en Colombia

ORANJESTAD — In het RVD-programma van zaterdagavond voor TeleAruba kondigde minister van Onderwijs en Staatkundig struktuur mr Hendrik Croes, de te verwachten plaatsing van Antilliaanse studenten op Venezolaanse en Colombiaanse universiteiten aan. Basis hiervoor was het onderhoud dat minister Croes onlangs op Aruba had met zijn Venezolaanse collega, Luis Emanuel Peñalver, tijdens het privé bezoek van de laatste aan Aruba.

Afgesproken werd dat de Venezolaanse minister binnenkort een officieel bezoek aan de Antillen zal brengen om deze taak af te ronden. Om dit bezoek voor te bereiden wordt eerst een groep functionarissen van het Venezolaanse ministerie van Onderwijs ververwacht, die in overleg met de Antilliaanse functionarissen het bezoek van de Venezolaanse minister zal voorbereiden. Tevens wordt van Antilliaanse zijde een bezoek voorbereid naar Bogota en Medellin met dezelfde opzet om middels een bilateraal verdrag Antilliaanse studenten ook op Colombiaanse universiteiten te plaatsen. Men zit dichter bij huis in een omgeving met dezelfde mentaliteit als de onze en dit zal onze studenten beter ten voordeel komen dan in een ver land, aldus de minister.

Sprekende over de Hoge-school op Aruba zei de minister dan binnen enkele weken de officiele opening zal gebeuren als één van de vele instituten die de regering op Aruba wil introduceren omdat Aruba veel bekwame mensen op diverse terreinen nodig heeft. Wat betreft het kritiek van een andere Arubaanse partij op het departement van Staatkundig struktuur, stelde minister Croes dat de partij of persoon in kwestie van minder belang is, omdat dit departement reeds getoond heeft dat het voor alle zes eilanden werkt. Het team van experts op dit departement, dat onlangs nog versterkt werd met de bekende Curacaose jurist en auteur, Boeli van Leeuwen, heeft als belangrijkste taak vorm te geven aan de wens van de eilanden zoals uitgesproken tijdens de verkiezingen van augustus vorig jaar.

Tenslotte merkte de minister op dat de nieuwe koers die thans gevaren wordt en totaal anders is dan dat ieder eiland een volk op zichzelf is en dat het als zodanig het nodig respekt moet krijgen. „Het moment waarop onze regering ophoudt aan de wens van de bevolking tegemoet te komen, dan moet het volk ons de laan uit sturen zoals het op 3 augustus vorig jaar gedaan heeft met de vorige regering", zo sloot minister Croes zijn tv-kwartiertje.

HWU dringt aan op erkenning door Sheraton

ORANJESTAD — De Hotel Workers Union (HWU) heeft op zaterdag in een brief aan de general manager van het Aruba Sheraton-hotel de namen doen toekomen van vijftig procent werknemers die onder een cao kunnen vallen. Zo blijkt uit een door voorzitter Antonio Janga ondertekend persbericht. De HWU stelt verder dat na het referendum van 14 september (uitslag was 108 stemmen voor FTA en 101 voor HWU) nieuwe en ex-leden zich weer bij de HWU hebben aangesloten en op basis hiervan vraagt de HWU om erkenning als enige vakbond voor de bij haar aangesloten werknemers. Tevens heeft de HWU een brief gezonden aan de landsbemiddelaar waarin drie punten zijn opgenomen om te komen tot een oplossing voor het conflict bij Sheraton. Een referendum per afdeling- aldus de HWU — zal uitwijzen wat de wensen van de werknemers zijn en welke afdelingen door welke vakbond vertegenwoordigd moeten zijn. De HWU stelt verder dat zij hierdoor de werknemers niet in groepen wil verdelen, omdat dit reeds het geval is bij Sheraton waar de FTA de werknemers van het casino en van de administratie vertegenwoordigt.

Buiklading vliegtuig St Barth burgemeester

Toestel heeft voor tweede keer pech met landingsgestel

PHILIPSBURG — Vrijdagmiddag omstreeks vier uur ging de bekende sportvlieger De Heanen (burgemeester van het naburige St Barths) door het landingsgestel van zijn tweemotorige Cessna toen hij landde op Juliana-airport. Er waren bij dit ongeval geen gewonden te betreuren. Wel ontstond tengevolge van de buiklanding een begin van brand. Brandweer en eerste hulp waren zeer snel ter plaatse, zodat erger kon worden voorkomen. De baan werd zeer snel vrijgemaakt, omdat om deze tijd het vliegverkeer altijd druk is. Liat en ALM werden dan ook opgehouden. De ALM, komende van San Juan Kreeg opdracht terug te vliegen naar Puerto Rico. De DC-9 beschreef dientengevolge een wijse boog door de Eastern Caribbean, zodat een gratis rondvlucht met een prachtig uitzicht op alle St Maarten omringenge eilanden werd geboden.

De Haenen verklaarde later aan de Amigoe dat om een of andere duistere reden het gehele landingsgestel weigerde. Toen hij tijdens de landing merkte dat de electrische bediening van het toestel weigerde, trachtte hij het landingsgestel met de handpomp omlaag te houden. Op een of andere manier was om een of andere reden de druk echter totaal weggevallen.

De buik van het toestel is vrij zwaar beschadigd. De gehele beplating zal vervangen moeten worden. Ook zijn propellers verbogen. Of dit schade heeft veroorzaakt aan de motoren zal afgewacht moeten worden. Enige tijd geleden is het toestel op St Barths door het landingsgestel gegaan. Voor zover de vlieger bekend was de reparatie toen goed verricht. In elk geval: hij kwam nu van Puerto Rico van de inspectie, waar het toestel goedgekeurd was.

PHILIPSBURG. — Vier man van de Red cap-service op de Juliana Airport op Sint Maarten zijn ontslagen door St Maarten Aviation Service. De reden van ontslag zou zijn dat de pachtsom van twee Am. dollar — die door de mannen wekelijks als pacht moeten worden betaald — al enige tijd niet betaald zou zijn. De ware reden zou echter zijn dat de red caps aangesloten zijn bij de UFA. Gistermiddag waren de mannen nog normaal aan het werk.

Aruba nos amor

Aruba, Aruba nos patria tan stimá
Solo ta qima bi
Y nos ta adorabo;

Bo cama ta lamá Caribe
Dorná cu bunita color
Blau ta cubribo tur banda
Pa bo habri bo curazon pa nos;

Aruba ta lucha pa su derecho
Respetando tur cu respetele
Union di nos pueblo, ta nos gloria
Bibando den armonia, ta nos deseo;

Aruba, Aruba nos ta stimabo
Nos ta defendebo cu honor
Y nos bida ta pertenece na bo
Den bo curazon, nos ta sosegá.

JUAN C. BOEKHOUDT
Aruba.

Beste Gerry,

Spoed-zitting hof op S.M. voor marihuanazaak?

PHILIPSBURG. — Zondagmiddag arriveerden met de ALM-beechcraft rechter Govaerts en de heer Every. Vrijdagmiddag kwamen reeds aan rechter-commissaris Van Breda en procureur-generaal mr Nahr. Vermoedelijk zal maandagmorgen in het raadhuis te Philipsburg een zitting van het hof worden gehouden. Dit in verband met de behandeling in hoger beroep van de marihuanazaak. Zoals bekend had rechter Van 't Hof onmiddellijke invrijheidsstelling gelast, hetgeen aangezien het twee Jamaicaansen betreft problemen zou kunnen geven wanneer er sprake zou zijn van een normale behandeling in hoger beroep.

Arubanen naar Soto

WILLEMSTAD. — De Arubaanse jongens, die nu op het internaat voor voogdij-jongens te Soto onderdak vinden, kunnen nog tot 1 augustus 1975 blijven. Dan moet het internaat op Aruba voor jongens gereed zijn en zullen deze jongens, die nog niet in de familie konden worden teruggeplaatst, naar Aruba vertrekken.

Het internaat Scherpenheuvel is dicht en alle pupillen zijn naar Soto verhuisd voorzover zij niet door de familie konden worden opgenomen. Op het ogenblik verblijven er te Soto 100 jongens van wie er 75 het basisonderwijs volgen en 25 een HBS, MAVO of LTS bezoeken. Er zijn nu in totaal achttien groepsleiders in het internaat. Directeur is de heer Scherptong en de adj.directeur de heer Everts. Zij maken deel uit van de achttien groepsleiders die nu allemaal Antillianen zijn. De religieuzen hebben zich allemaal teruggetrokken, zodat bij de samenvoeging na de sluiting van Scherpenheuvel geen leken-groepsleiders op straat zijn komen te staan.

Basketballuitslagen

ORANJESTAD — De basketballwedstrijden, gespeeld in het weekeinde hadden de volgende uitslagen: De junioren van de Chinese Youth club behaalden een 38-23 zege op RCA, met als ruststand 22-8 in het voordeel van Chinese Youth. Topscorer voor de winnaars was Mario Krozendijk met 18 punten en Aiki Odor voor de verliezers met 8 punten.

In de damesklasse behaalde Valiant een 40-10 overwinning op Valiant Youth. Bij de rust leidde Valiant reeds met 18-6. Edna Zievinger was beste scoorster voor Valiant met 11 punten en Shirley Farro voor Valiant Youth met 7 punten.

In de tweede dames-wedstrijd versloeg Tivoli I de dames van Aguila met 34-17. De ruststand: 16-6 voor Tivoli I. Beste scoorsters voor Tivoli waren Giolina Henriquez en Gisela Arends, ieder met 10 punten. De basketballcompetitie wordt vanavond op de baan van Aruba Juniors voortgezet. De vastgestelde wedstrijden zijn: junioren: Aguila vs Chinese Youth club (half acht) dames: Valiant vs Tivoli I (half negen).

SM-competitie junior baseball van start

PHILIPSBURG. — Zondagmiddag werd met het nodige feestelijk vertoon het eerste seizoen van de junior league op St Maarten geopend. Voorafgegaan door de drumbanu van de Boy's brigade betraden vijf van de zes teams die dit jaar aan de competitie deel zullen nemen het veld. Het waren Shell Saunders Hawks, Firgos Cayhill Tigers, Pelican Key Birds, Nicholson Enterprises Stars en Mullet Bay Vikings. Om een of andere reden was het team van de Franse kant Marigot niet op komen dagen. Na een parade over het veld en een hulde-blijk aan de eretribune stelden de teams zich op voor de tribune, waarna junior league voorzitter Louis C. Gumbs woorden van trots en dank uitte. Ook gezaghebber Van Delden was van de partij. Hij feliciteerde de organisatoren met het bereikte resultaat. Het getuigde bij een aantal toehoorders niet van bijzonder veel wellevendheid dat men de gezaghebber het spreker. bijna onmogelijk maakte met geroep en gefluit.

Voorzitter Ben Vlaun van de baseball associatie was wegens de zône-meeting van de Lions verhinderd en had een toespraak op schrift gesteld die door Arnell Brown werd voorgelezen. Vlaun benadrukte dat de sport van Sintmaartenaren nu ook in wedstrijdverband gespeeld kan worden door de jeugd van St Maarten. In diverse opzichten vond hij het vroeg beoefenen van sport belangrijk. Immers men kweekt er teamgeest mee en de jeugdspelers van nu zijn de senioren van later.

Nadat alle toespraken waren afgewerkt kwam Miss New World op het veld en na een ererondje trok zij de namen van de twee teams die het eerst tegen elkaar in het veld zouden treden. Tenslotte legde Leroy Vlaun de eed af in handen van voorzitter Louis C. Gumbs, waarna Miss New World de eerste bal wierp en daarmee was dan de eerste competitie in de junior league geopend. Om dit alles tot stand te brengen werd de laatste maanden ontzettend veel werk verzet door voorzitter Louis C. Gumbs, vice-voorzitter Erwin Rekondie, penningmeester Eddy Leones, competitieleider Stanley Atkins en secretaris Arnel Brown.

Ven. basketball naar Aruba

ORANJESTAD — Vrijdag wordt de Venezolaanse basketballkampioen „Carabobo" op Aruba verwacht voor het spelen van enkele wedstrijden tegen Arubaanse teams. Er komt zowel een heren als een damesteam. Het wedstrijdprogramma zal als volgt zijn: Vrijdag, 27 sept.: Carabobo — subkampioen Aruba (dames) half acht. Carabobo — Chinese Club (heren), half negen. Zaterdag, 28 sept.: Carabobo — kampioen Aruba (dames), half acht; Carabobo — C.D. Aguila (heren), half negen. Zondag, 29 sept. Carabobo — selectie Aruba (dames), zes uur; Carabobo — selectie Aruba (heren), zeven uur.

Saba herald over Saba-bank

Onderhandelen met Amerika over garanties

WILLEMSTAD — De hoofdredacteur van Saba Herald Will Johnson, is de mening toegedaan, dat politiechef Simmons lang genoeg op Saba gestaan heeft. Hij laat dit blijken in een reactie op een artikel in het Amerikaanse dagblad The daily news over het Rusteloze Caribische gebied naar aanleiding van de recente gebeurtenissen op Sint Maarten met als hoofdpersoon Willy Haize. De heer Johnson tekent bij de conclusie van het Amerikaanse blad, dat de heer Haize een „ondienst" bewijst aan St. Maarten en de Nederlandse Antillen in zijn geheel met zijn militante vakbondsoptreden, onder meer aan, dat Saba dus nog wel het een en ander te verwachten heeft als de partij van de adjudant van de heer Haize op Saba, Ishmael Levenstone, bij de verkiezingen volgend jaar veel stemmen behaalt. De Democratische partij heeft toch al de handhavers van de wet aan zijn zijde, aldus de heer Johnson, die daarbij wijst op de administrateur, die aan de DP verbonden is en op de Sabaanse politiechef Simmons een zwager van de leider van de DP. De functionarissen, die de wet moeten handhaven wordt door de Saba Herald verweten dat zij hun taak maar eenzijdig verrichten en hun eed niet nakomen. Naar aanleiding van een verklaring door minister Wathey Vos en waarnemend hoofdcommissaris J. Oldenboom dat het hun bedoeling is „Majoors" (normaliter gebruikt voor hoofdagent, hier wellicht bedoeld als politiechef, red.) niet te lang in een bepaalde positie te handhaven, merkt de heer Johnson op, dat majoor Simmons al jaren lang op Saba is.

SAO PAOLO — Voetbalkoning Pele — Edson Arantes do Nascimento — heeft zijn broer, mr Jair fotewel Zoca benoemd tot general maneger van de onderneming Empresas Pele. Jair is twee jaar geleden afgestudeerd als advocaat. Hij komt in de plaats van de Spanjaard Jose Fornos Rodriguez, die de bijnaam Pepito had gekregen. Pepito werd aan de kand gezet wegens verschil van mening op economische gebied. Pele wilde hem namelijk geen hoger salaris geven een een groter aandeel in het bedrijf. Pepito wilde meer verdienen, maar ik kon hem niet meer betalen, aldus beklaagde Pele zich tegenover de Braziliaanse pers.

Meer luchtverkeer op Aruba

ORANJESTAD — Het aantal vliegtuiglandingen op Aruba en het aantal door de Vreemdelingenpolitie afgehandelde passagiers is in de maand augustus toegenomen in vergelijking met dezelfde maand verleden jaar. Met tussen haakjes de corresponderende cijfers van 1973 krijgt men voor verleden maand het volgende beeld: door luchtvaartmaatschappijen: 505 (463) landingen door de overheid: tien (twaalf), door sportvliegtuigen: 66 (51), door prive-vliegtuigen: 85 (52), door Venezolaanse overheid: twee (één) en Amerikaanse Kustwacht: drie (geen): aantal binnenkomende passagiers: 17.913 (17.176), transito: 9751 (9164) uitgaande passagiers: 17.584 (16.489) en totaal afgehandelde passagiers: 45.248 (42.829).

Caribbean credit corporation nv

WILLEMSTAD — De statuten zijn gewijzigd van Caribbean credit corporation nv. Doel daarvan is het doen van financieringen in de ruimste zin des woords, meer in het bijzonder het verlenen van consumenten-, industriele- en bouwcredieten alsmede het verlenen van zogenaamde persoonlijke leningen en het afsluiten van zogenaamde lease-overeenkomsten; verder het sluiten van overeenkomsten van koop en verkoop, betreffende goederen, welke worden aangeschaft met door de nv uitgeleende gelden en het verkopen van aan de nv in eigendom tot zekerheid overgedragen of verbleven goederen, indien de desbetreffende schuldenaar niet aan zijn verplichtingen heeft voldaan (bij kopen op afbetaling, red.); ook heeft men als doel het verkrijgen, bezitten, vervreemden, verhuren of op andere wijze in gebruik afstaan van alle soorten industriele- en commerciele inrichtingen of uitrustingen, daaronder begrepen motorrijtuigen en transportmiddelen, het verlenen van bemiddeling bij het afsluiten van verzekeringen, het innen van verzekeringspremies, het afwikkelen van verzekerde schadeclaims en het adviseren in verzekeringsproblemen. Het kapitaal bedraagt 2.050.000 gulden, verdeeld in aandelen van honderd gulden, waarvan er 12.036 zijn geplaatst en volgestort. Bij de statutenwijziging trad onder-directeur Corneille Louis Hubert Jonckheer als gemachtigde op.

Post graduate course

WILLEMSTAD — In Holiday Inn Curacao opent minister L. da Costa Gomez woensdagmorgen om negen uur de zestiende postgraduate course — de tweede in de maand september —, welke georganiseerd wordt zoals gewoonlijk door de Nederlands Antilliaanse stichting voor klinisch hoger onderwijs in samenwerking met de Medische faculteit van de rijksuniversiteit van Groningen, de Antilliaanse regering en het Sint Elisabeth hospitaal. Wegens omstandigheden worden de twee jaarlijkse cursussen ditmaal vlak achter elkaar gegeven.

Het onderwerp is ditmaal: Diagnosis and treatment of congenital anomalies of the gastro intestinal tract. De coordinatoren zijn dr. J.A. de Vries en dr. E.A. Martis voor respectievelijk Nederland en Curacao. Er zijn veertig uitnodigingen gezonden naar de regeringen van de Grote en Kleine Antillen, Midden Amerika, Venezuela, Colombia, Suriname enz.

De elf docenten zijn afkomstig uit Venezuela, Engeland en Nederland. In aansluiting op de postgraduate course van 25-27 september zullen er op Aruba en Curacao zogenaamde populaire cursussen worden gegeven. Op Aruba gebeurt dat op 24 september om negen uur 's morgens in Holiday Inn en op Curacao op 28 september in het gelijknamige hotel, ook om negen uur 's morgens.



GWU vraag minister onderzoek terugkeer buitenlandse werkers

ORANJESTAD — De vakbond GWU van Aruba heeft minister drs. McWilliam een telegram gestuurd, waarin de bond met kracht protesteert tegen de terugkeer van buitenlandse werknemers bij de Bouwcombinatie Jamanotahotel. De GWU zegt dat de Arubanen al bewezen hebben dat zij het werk kunnen verrichten. Waar blijft het respect, vraagt de GWU zich bezorgd af. De minister wordt gevraagd deze zaak spoedig te onderzoeken en eerlijk te zijn met de Arubaanse werknemers.

Piano-recital Carmen Czernik

ORANJESTAD — De stichting Schouwburg Aruba ziet het als een bijzonder voorrecht het muziekminnend publiek van Aruba op donderdagavond, 26 september, in Cas di Cultura van het geniale piano-spel van deze concert-pianiste Carmen Czernik te laten genieten. Zij werd geboren in de romantische stad Valencia, Spanje. Haar muzikale opleiding ontving zij in de Verenigde Staten, onder Hans Neumann aan de Mannes College of Music. Daarna vervolgde zij haar opleiding onder Beveridge Webster aan de Juillard School of Music. Na voltooiing van haar studie aan deze Akademie, kreeg zij van de regering van de V.S. een Fulbright Grant toegewezen, die haar in staat stelde af te studeren aan het Santa Cecilia Conservatorium te Rome, onder leiding van Renata Borgatti.

Haar kennismaking met het muziekminnend publiek in New York vond plaats in december 1968, in de Carnegie Recital Hall. Verder concerteerde Carmen Czernik in verschillende Amerikaanse steden zowel als op tournee's door Midden- en Zuid Amerika, Italië, het Midden-Oosten (Turkije en Iran). Ook trad Carmen Czernik op als soliste o.a. met het Santa Cecilia Orkest in Rome, het New Jersey State Symphony Orchestra, het Landsdowne Symphony Orchestra of Philadelphia.

Het concert dat in het Cas di Cultura zal worden gebracht vangt aan met de Prelude, Choral en Fugue van Cesar Franck, gevolgd door de Sonata in C minor, Opus Posthumous van Franz Schubert. Na de pauze speelt Carmen Czernik van Claude De bussy Preludes — Bruyeres, Brouillards, La Puerta de Vino, Ondine, Feux d'artifice en als slotstuk brengt zij de Sonata No. 2, Opos 14 van Sergi Prokofiev: Allegro ma non troppo, Scherzo, Andante, Vivace.

Een interessant en gevarieerd programma waarmee Carmen Czernik zich in het Cas di Cultura aan het Arubaanse publiek wil voorstellen. De stichting Schouwburg Aruba hoopt dat velen de weg naar het Cas di Cultura zullen weten te vinden; zij zullen zeker van een genoeglijke avond genieten, aldus het communiqué.

STICHTING KLINISCH HOGER ONDERWIJS

organiseert

populaire cursus op ARUBA in het kader van postgraduate cursussen

Sprekers	Onderwerpen
Dr. J.D. Bom	: Hiatus hernia
Dr. J.D. Elema	: Congenitale misvormingen
Dr. M. Meradji	: Radiologische beelden over de congenitale afwijkingen
Dr. J.C. Molenaar	: Megacolon congenitum
Prof.Dr. G.B.A. Stoelinga	: Gonadotropine in de puberteit
Dr. J.A. de Vries	: Behandeling van kinderen met leukaemie in Nederland
Dr. L.J.M. Vos	: Gastroschisis

Tijd : 09.00 —12.30 uur (coffee break 11.00)
Datum : 24 september 1974
Plaats : Holiday Inn Hotel
Voertaal : Engels

Alle medici en belangstellenden zijn van harte welkom.

PLOEGEN ZORGEN VOOR AANTREKKELIJK DUEL

Seferina mist strafschop

SUBT verslaat Veendam met 1-0



PEREIRA (29) SCOORT het winnende doelpunt voor SUBT uit een corner genomen door Adel Toppenberg.

VREDENBERG. — Een tot de nokken gevuld stadion te Kintjan (1943 betalende toeschouwers, goed voor fl. 4.370,—) heeft zich zondagmiddag bij de eerstedivisiewedstrijd SUBT — Veendam niet behoeven te vervelen. Beide ploegen toonden een geweldige vechtlust, zodat van een uiterst aantrekkelijke ontmoeting gesproken kan worden. De wedstrijd kenmerkte zich niet door voetbal van de grootste kwaliteit doch gaf twee ploegen te zien die voor elke meter grond vochten en beiden de wil hadden de volle winst binnen te slepen. Veendam bezat evenwel de kracht niet om een met veel inzet strijdend SUBT van de zege (1-0) af te houden. De gelijkmaker lag overigens voor het grijpen doch kon in de vorm van een strafschop niet ingeschoten worden. Gezegd moet worden dat de ploeg van trainer Ibi Jansen vooral in de tweede helft bij vlagen tot zeer constructief spel kwam en dat SUBT na de vroege treffer zich niet louter op verdedigen toelegde. Hierdoor ontspon zich een duel dat het aankijken ten volle waard was en tegelijkertijd een welkome propaganda betekende voor het semiprofvoetballen op Curacao.

De ploegen betraden in de volgende opstelling het veld.

VEENDAM: doel: Zinhagel; achter: J. Mollis, N. Petronilia, S. Serboney en E. Scharbaai; midden: „Mau" Maria, N. Phelipa en R. Thodé; voor: J. Marten; H. Seferina en K. Jonis.

SUBT: doel: Statie; achter: Arias, Oleana, E. Stephens, P. Leito; midden: E. Wever, W. Jacobs en G. Toppenberg; voor: Schoop, P. Pereira en A. Toppenberg. De wedstrijd werd geleid door Fulán Zimmerman; grensrechters: Eric Boekhoudt en Lorenzo Dalnoot.

In de eerste helft ging de blauwgele ploeg van Vredenberg en omgeving energiek van start en omdat Veendam niet zomaar opzij wenste te gaan ontspon zich een uiterst boeiend voetbalgevecht. Beide elftallen schiepen zich in de beginfase enkele fraaie scoringskansen; de schoten die hieruit voortvloeiend misten door de volijverigheid der spelers nog de juiste richting. In de negende minuut legde SUBT de basis voor zijn overwinning. Na een geraffineerd genomen hoekschot van Adel Toppenberg rukte Pereira zich eensklaps los uit de samenscholing van spelers voor het doel van Eddie Zinhagel en gaf de goalie van Veendam met een tam schot het nakijken: 1-0. Zes minuten later lag nummer twee bijna in de touwen nadat Siegfried Schoop een „solorush" afrondde met een harde kogel rakelings over het doel.

SUBT schakelde over in de tweede versnelling en ging frequenter in de aanval met aan de andere kant een Eddie Zinhagel die veelal op spectaculaire wijze zijn doel van doorboring wist te vrijwaren. Scheidsrechter Zimmerman die niet met zich liet sollen gaf prompt in de 19e minuut aan Puk Leito (SUBT) wegens ongeoorloofd spel de gele kaart. Het gevaar voor een tweede SUBT-treffer bleef bestaan ondanks het feit dat Veendam zich min of meer uit de druk ontworsteld had. De uitstekend spelende Adel Toppenberg had in de 33e minuut oog voor een groot gat in de Veendamverdediging en stuurde met een dwars schot Siegfried Schoop in de vrije ruimte. Vanaf het middenveld liet de snelsprintende voorhoedespeler van SUBT de Veendamdefensie kansloos en kwam oog in oog te staan met doelman Zinhagel. Grote teleurstelling echter bij de talrijke fans toen Schoop opknalde tegen het lichaam van Zinhagel. De bal kwam alsnog in het bezit van Pereira die vanaf rechts uithaalde; ditmaal hield Zinhagel het leer klemvast.

Het was te verwachten dat Veendam na de hervatting over zou gaan tot een alles of niets taktiek. Dat gebeurde ook; het middenveld sloot zich aan bij de voorste linie en vormde zo een krachtig aanvalsblok, dat bereid was zich voor de volle honderd procent te geven. Gebrek aan fantasie was echter de voornaamste oorzaak dat de combinaties van dit ijverig Veendam telkens stukliepen op de verdediging van SUBT. Het gezwoeg van de Curacaose subkampioen werd in de 58e minuut toch beloond toen referee Zimmerman in het doelgebied „hands" constateerde Subtverdediger van Puk Leito en resoluut wees naar de elfmeterstip: penalty, een beslissing die wat controverse teweegbracht bij het toeschouwerspubliek. Veendam werd er echter niet rijker van, omdat „Oshi" Seferina tegen de knuisten van doelman Statie schoot: algemene teleurstelling bij de Veendam-aanhang.

Seferina kwam in de 70e minuut na een misser van rechtsback Oleana wederom alleen te staan met de goalie doch beroerde in zijn haast de bal met zijn hand en leverde op de koop toe een slecht schot af. Mau Maria brak op rechts gevaarlijk door doch zag zijn terugspeelbal in het doelgebied verloren gaan in een zee van blauwgelen. De wedstrijd werd even voor het einde wat ontsierd door de rode kaart die Riley Toppenberg (ingevallen voor Andrade) voor zijn neus gedrukt kreeg wegens opzettelijk natrappen. De wedstrijd eindigde in een verdiende overwinning voor SUBT. Woensdagavond komen de elftallen van Union Deportivo Banda-Bow en Victorie Boys (Banda'riba) tegen elkaar uit.



DOELMAN STATIE keert op succesvolle wijze de penalty genomen door „Oshi" Seferina

"Santos" was geen Santos

ROUAAN — Toen Christian Monin, de secretaris van de Franse tweede divisie club Rouaan onlangs een telefoontje kreeg met de vraag of zijn club een vriendschappelijke wedstrijd tegen het beroemde Santos uit Brazilie wilde spelen, was hij opgetogen. Ik kreeg een telefoontje van iemand die zich voorstelde als Roberto Gambassi. Hij zei dat hij uit Brugge belde en vroeg mij of wij bereid waren met Rouaan een wedstrijd te spelen tegen Santos dat op zijn toernee door Europa nog een datum beschikbaar had voor een vriendschappelijke wedstrijd, aldus Rouaan's secretaris donderdag. Gambassi vroeg 2400 dollar maar wij kwamen overeen op 1600 dollar en een banket na de wedstrijd. Wij kregen een foto van het elftal met enkele donker gekleurde spelers en een doelman met het woord Brazilie op zijn trui.

Dinsdagavond was het zover. Ruim duizend toeschouwers kwamen in de stromende regen maar zij voelden als snel in tweeërlei opzicht nattigheid. Een toeschouwer: Zij hadden melkwitte benen en zagen er in het geheel niet als Brazilianen uit. En wat hun voetbal betreft....

Rouaan nam al in de eerste minuut de leiding en het hulpeloze Santos ging uiteindelijk met 10-0 ten onder. Jean Peauger, de scheidsrechter vertelde dat de Santos-spelers zachtjes Frans tegen elkaar spraken maar dat de aanvoerder luid aanwijzingen gaf in een taal die op Portugees leek. Een Santos-speler vroeg op een gegeven moment zelfs in perfect Frans hoe lang er nog gespeeld moest worden.

Christian Monin was intussen het lachen al lang vergaan. Hij dreigde zelfs de politie te bellen en weigerde het overeengekomen bedrag uit te betalen. De Santos-spelers vertrokken na dat dreigement snel in enkele personen auto's richting Belgische grens.

Quick'60 voortreffelijk in B-klas se Shell-Super

WILLEMSTAD — Quick '60 draait voortreffelijk in de B-klasse van het twintigste Shell Super voetbaltoernooi dat vandaag zijn derde week ingaat. Zij is totnutoe de enige vereniging in deze competitie die in drie wedstrijden geen enkel winstpunt heeft moeten afstaan. Plaats daarbij een doelgemiddelde van 13-3 en men kan nu al gerust aannemen dat dit team een van de serieuze kandidaten is voor de B-klasse titel.

In de derde ontmoeting van Quick '60 moest het elftal van Immigration Airport het ontgelden. Quick '60 liet geen enkele twijfel achter over zijn superioriteit (4-1).

De grootste overwinning van de week — en tot dusverre van het toernooi — kwam op naam van HL (een Shell-afdeling) in de A-klasse. De HL-schutterij draaide op volle toeren en de ploeg van Brandweer Hato werd met liefst 12-0 weggespeeld. In dezelfde afdeling deelden Omega en Shell Ellef de punten. De eindstand van hun wedstrijd was 1-1. Dit is het tweede gelijkspel van Omega dat dit jaar zo te zien een bescheiden rol is toebedeeld in dit toernooi. Voor Shell Ellef betekende het gelijkspel daarentegen dat het koploper Atletico Bonairiano in punten heeft geëvenaard. Beide hebben thans 5 punten uit drie wedstrijden.

Gistermiddag verloor Shell Lab wederom bij défault (de tweede maal) en dit impliceert dat het volgens het reglement uit het toernooi zal worden gewipt. De toernooileiding dient nog een officiële uitspraak te doen. Shell Shop kreeg de beide winstpunten toegewezen (reglementaire uitslag: 5-0).

In de veteranen-afdeling liet ook het team van de onderofficieren van de Marine verstek gaan voor hun wedstrijd tegen DL (ook een Shell-afdeling). Zij gaven hier echter achteraf een geldige reden voor op, namelijk dat zij het wedstrijdenschema niet hadden ontvangen. Aangezien dit met bewijzen gestaafd kon worden, heeft de toernooileiding besloten de wedstrijd opnieuw uit te schrijven. De overige wedstrijden die in de afgelopen week plaats moesten vinden, werden afgelast in verband met de slechte gesteldheid van het terrein.

Het schema voor deze week ziet er als volgt uit: 23 september: 19.30 uur DL — Henderson 2 (B-klasse); 21.00 Omega — Henderson (A-klasse); 24 september: 19.30 uur Shell Lab — Atl. Bonairiano (A-klasse, deze wedstrijd gaat waarschijnlijk niet door); 21.00 Immigration Airport — DOW (B-klasse); 26 september: 19.30 HMS Groningen — HL (A-klasse); 21.00 onderofficieren Marine — Asiento (veteranen-afdeling); 27 september: 19.30 SUVEK — Cracking (A-klasse); 21.00 Shell Lab — Willemstad (veteranen-afdeling); 28 september: 17.00 Vesta — Shell Shop (veteranen-afdeling); 29 september: 16.00 HMS Groningen — Omega (A-klasse); 17.30 Henderson — Shell Shop (A-klasse).

"Nochi di Enith".

ROTTERDAM. — De Antillen in Nederland hebben zaterdagavond hun Enith Brigitha een grootse huldiging bereid. Een keur van Antilliaanse artiesten trad op in het congresgebouw in Den Haag: de gouden platenwinnaar Euson, de gitarist Julian Coco, declamator-literator Stanley Cras, de filmster Erwin Gijsbertha en het duo Caribe. En deze grandiose homenage aan landgenote Enith Brigitha werd georganiseerd door het hiertoe speciaal opgerichte „komite homenahe Enith Brigitha".

Topscorers

DEN HAAG. — Ruud Geels heeft slechts een week de topscorerslijst van de eredivisie mogen aanvoeren. Ralf Edstrom de kopspecialist van PSV is hem gepasseerd door zijn twee treffers tegen Go Ahead Eagles en mede doordat Geels tegen Telstar niet tot scoren kwam.

De stand is:

1. Edstrom (PSV) 6; 2. Geels (Ajax) 5; 3. Bos (FC Twente), Jansen (FC Amsterdam) en De Jong (Feyenoord) 4; 6. Kristensen, Schoenmaker en Kreuze (Feyenoord), Rep (Ajax), Nanninga (Roda JC) en Van Leeuwen (FC Den Haag) 3; 12. Yeen (Graafschap), Lubse (PSV), Van Veen (FC Utrecht), Pot (Haarlem), Couperus (Telstar), Brokamp (Ajax), Koerver (Roda JC) 2.

Betaald voetbal

DEN HAAG. — De uitslagen van de in Nederland gespeelde betaalde voetbalwedstrijden zijn:

EREDIVISIE:

1. Excelsior — Sparta 2-2 (3); 2. NAC — VVV 1-1 (3); 3. Wageningen — FC Den Haag 1-1 (3); 4. Telstar — Ajax 1-4 (2); 5. FC Twente — De Graafschap 2-0 (1); 6. Roda JC — Haarlem 4-2 (1); 7. Feyenoord — FC Utrecht 5-0 (1); 8. PSV — Go Ahead Eagles 5-1 (1).

EERSTE DIVISIE

9. Veendam — Dordrecht 1-1; 10. PEC Zwolle — FC Den Bosch 1-1 (3); 11. SC Amersfoort — Heerenveen 2-1; 12. SVV — Helmond Sport 1-0 (1); 13. Volendam — Eindhoven 0-0 (3); 14. FC VVV — Heracles 1-0; 15. SC Cambuur — FC Vlaardingen 3-1; 16. NEC — Fortuna SC 2-0 (1); 17. Willem II — Vitesse 1-3 (2).

TOTO: 3-3-3-2-1-1-1-1-3-1-3-1-2.



WILLEMSTAD – In theater Cinelandia vond zondagmorgen een bodybuildingwedstrijd plaats waar zich klassificeerden (v.r.n.l.) de atleten Ronald Woods, Rolando Puriel en Marcel Seferina. Genoemde bodybuilders zullen Curaçao vertegenwoordigen tijdens een internationaal toernooi te houden in Barbados.

Fernandez WK

ROME. — De Spanjaard Perico Fernandez is zaterdagavond in Rome wereldkampioen in het lichtweltergewicht (versie WBC) geworden. De Spaanse bokser won op punten van de Japanner Lion Furuyama. De titel was vakant.

Vicente Piña vrijdag tegen dominikaan Pena

Geslaagd boksprogramma (amateurs) in Broadway

WILLEMSTAD — In de luchtgekoelde Broadway Discotec onthaalde Diamond Gloves Promotion boksminnend Curaçao gisteren op een serie interessante ontmoetingen tussen jeugdige amateurs van Curaçao, Aruba en Bonaire. Een van de hoogtepunten van het programma was de huldiging van boksidool Vicente Piña, de ongekroonde vedergewicht kampioen, die eenereplakkaat van TeleCuraçao in ontvangst mocht nemen uit handen van directeur Ch. Corsen. Dit gebeurde in aanwezigheid van de voorzitter van de lokale bokscommissie Hubert Vinck en uiteraard representanten van Diamond Gloves Promotion welke het initiatief hiertoe had genomen.

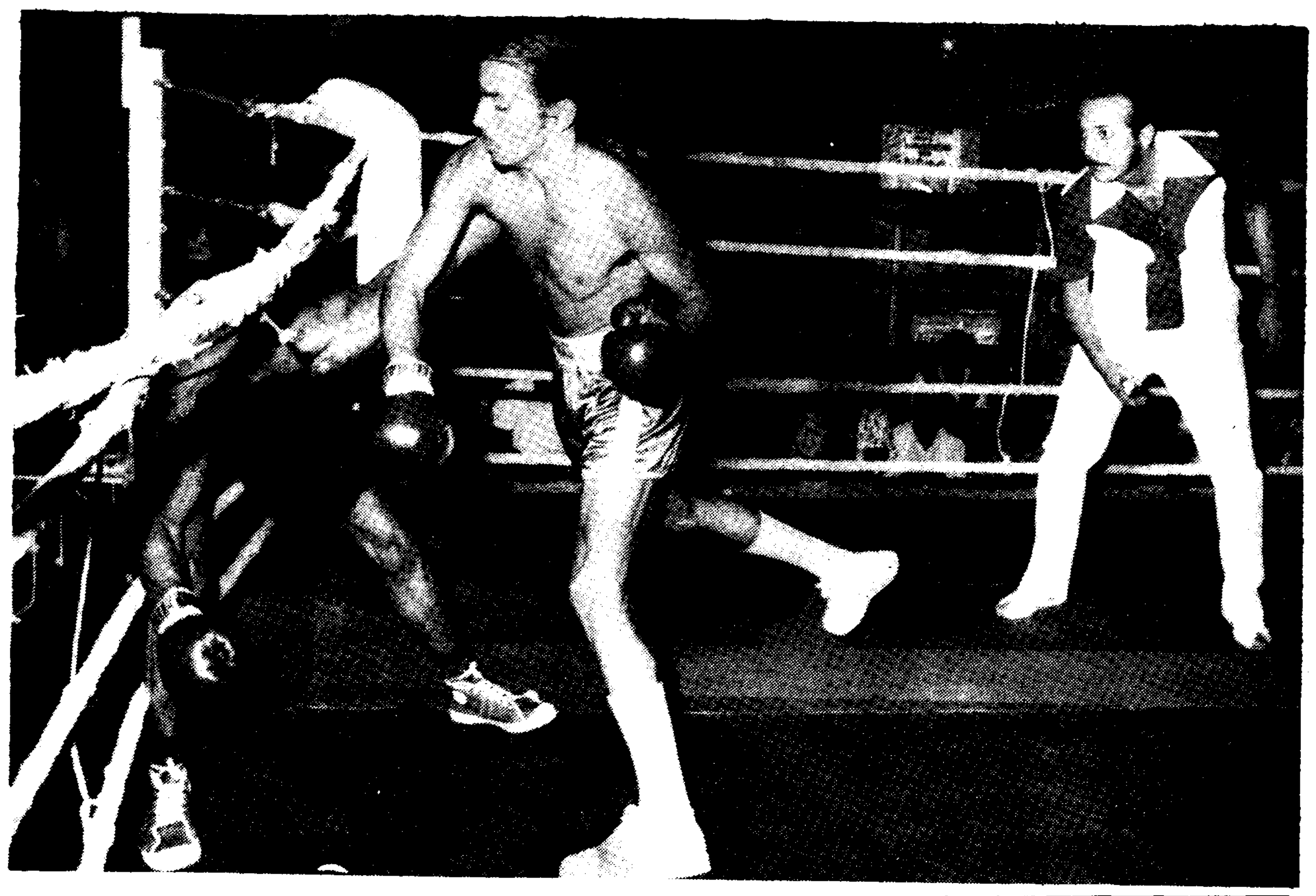
Aanleiding voor deze huldiging is het feit dat er lokaal geen vedergewichtboksers te vinden zijn die het met enig kans op succes kunnen opnemen tegen Piña. „Wij hebben veel kritiek kunnen beluisteren sinds wij bekend maakten dat wij Piña op deze manier symbolisch kampioen wilden kronen", aldus Cristian Delano van Diamond Gloves Promotions tijdens de huldigingsplechtigheid, „maar tekenend is dat er zich nog steeds geen enkele tegenstander voor Piña heeft aangemeld". Piña zelf bood overigens sportief aan het plakkaat binnen 90 dagen te zullen verdedigen tegen een eventuele Antilliaanse tegenstander.

Overigens zal Piña hoogstwaarschijnlijk a.s. vrijdag aantreden tegen de Dominikaan Inocencio Peña met wie Diamond Gloves Promotions reeds een overeenkomst heeft bereikt. Piña zelf had tot gistermiddag zijn handtekening nog niet onder het contract gezet. De Dominikaanse bokser wordt vandaag of morgen op Curaçao verwacht. Rondom deze mainbout zal een programma met lokale pugilisten worden gebreid.

Aan de wedstrijden van gisteren — alle drieronders van twee minuten — namen vijf boksers uit Aruba en vier uit Bonaire deel. De beste match was die tussen Chuki Zimmerman van Curaçao en de Arubaan Rudolph Wester. Twee jeugdige en veelbelovende boksers die een zeer moedig gevecht leverden. Zimmerman was technisch iets beter en won dan ook verdiend „by decision".

De overige resultaten waren: Nelson Tremus (C) — Carlos Flanders (B) (uitslag: draw); Percey Balentin (C) versloeg Errol Martis (C) (t.k.o. in de tweede ronde); Humphrey CAstillo (C) verloor van Emilio Dirksz (A) (k.o. in de tweede ronde); Nemencio Croes (A) behaalde een overwinning op Jimmy Boy (B) (scheidsrechterlijke beslissing); de Bonairiaan Little Joe (José Winklaar) zegevierde over Roberto John (A) (t.k.o. in de tweede ronde); draw tussen Siegfried Raphaela (C) en Egon Evertsz (B); Ibi Zimmerman (C) had geen enkele moeite met Franklin Morales (C) en won in de tweede ronde via t.k.o. Voorts kreeg het publiek een exhibitiewedstrijd te zien tussen de veteranen Dacuca en John Joe, welke zeer in de smaak viel.

DIONISIO CROES (rechts) van Aruba won zijn partij tegen „Joker Douw" van Bonaire via t.k.o. Ringscheidsrechter „Fighting Nen" kijkt gespannen toe.





VICENTE PIÑA (rechts) krijgt uit handen van ATM-directeur Chal Corsen het ereplakkaat als ongekroonde „lightjunior" kampioen van Curaçao.

PC Amsterdam plaatst zich voor tweede ronde UEFA-Cup

AMSTERDAM — FC Amsterdam heeft zich zondag geplaatst voor de tweede ronde van het UEFAcuptoernooi door de tweede wedstrijd tegen Hibernians uit Malta met 7-0 te winnen. Het duel werd in het Olympisch stadion te Amsterdam gespeeld, hoewel het eigenlijk een uitwedstrijd was. De eerste wedstrijd was woensdag met 5-0 gewonnen.

Het scoreverloop was: 17e minuut Fransz 1-0, 29e Husers 2-0, 47e Dekker 3-0, 49e Jansen 4-0, 53e Karte 5-0, 56e Jansen 6-0, 75e Karte 7-0.

Scheidsrechter: Eschweiler (WDld), Toeschouwers: 1000.

John Malleja, de coach van het verslagen FC Hibernians reageerde laconiek op de twee ondubbelzinnige nederlagen van zijn ploeg: Tegen dit klasse-voetal hebben we geen verweer. Het is natuurlijk jammer dat we weinig tegenstand konden bieden ook voor FC Amsterdam en voor het publiek, maar we hopen dat men in Nederland besef kan opbrengen voor onze omstandigheden. Het verschil is te groot. Inderdaad. Het verschil was te goot. FC Amsterdam, dat woensdagavond in de eerste ontmoeting nog had geprobeerd met op moderne leest geschoeid voetbal enige „goodwill" te kweken, maar de kous toch op de kop kreeg, probeerde nu door veel te schieten de „good-will" terug te winnen. Ook dat lukte niet helemaal, omdat de ploeg voor rust te weinig tempo maakte. FC Hibernians kreeg daardoor steeds gelegenheid in te grijpen en vooral Gouder deed dat vele malen op afdoende wijze. Daardoor bleef de score slechts beperkt tot twee treffers, waarvoor „good-old" Jan Fransz de basis legde en de eerste goal zelfs op zijn naam bracht. Dat was in de 17e minuut, toen hij bij de vierde hoekschop waarbij Husers tegen de paal had geschoten keihard inkogelde. Fransz bleef onrust zaaien onder de Malthesers en door zijn toedoen — hij kopte een voorzet van Jansen door naar Husers — werd het na bijna een half uur 2-0. In die tijd had Jongbloed eenmaal moeten ingrijpen, bij de eerste en enige hoekschop van Hibernians.

In de tweede helft verhoogde FC Amsterdam het tempo en direct vielen er gaten. Dekker scoorde na twee minuten nummer drie, weer twee minuten later joeg Jansen nummer vier langs Mizzi en vier minuten later scoorde Karte met een schitterende kopbal en vijfde treffer. Jansen zorgde in de 56e minuut voor nummer zes en een kwartier voor het einde voltooide Karte de stormloop met een zevende doelpunt. Waarna het vuur doofde. Van der Meent: Dergelijke ploegen horen in deze toernooien eigenlijk niet thuis. Daar zou de UEFA wat aan moeten doen, want je jaagt hierdoor de mensen uit de stadions. En zo is het.

BEKENDMAKING SCHIETOEFENINGEN

DE COMMANDANT DER ZEEMACHT IN DE NEDERLANDSE ANTILLEN maakt hierbij bekend, dat op woensdag 25 september 1974 tussen 09.30 en 12.00 uur, schietoefeningen zullen worden gehouden in het zeegebied benoordwesten Aruba.

Het doel waarop zal worden geschoten bevindt zich in een positie tussen 290—320 rw. van de vuurtoren op een afstand tussen de 3000 — 5000 yards.

De area waarbinnen wordt geschoten is begrensd door de lijnen die de volgende punten verbinden.

Vuurtoren N.W. punt — 12.40 N 69-55 W
12.50 N 70.00 W — 12.50 N 70.12 W
12.35.5 N 70.12 W — 12.35.5N 70.06 W

De maximale verheffing in dit gebied bedraagt 7000 meter.

SAN JOSE — Het Amerikaanse concern Standard Fruit Co., dat een dochter is van Castel and Cooke Inc., is tot overeenstemming gekomen met de Costarikeinse overheid.

PROGRAM OF THE POST-GRADUATE COURSE ORGANISED BY THE FOUNDATION FOR HIGHER MEDICAL EDUCATION NETHERLANDS ANTILLES IN CONJUNCTION WITH THE STATE UNIVERSITY OF GRONINGEN (THE NETHERLANDS)

Curaçao, 25 — 27 September 1974

Subject: "DIAGNOSIS AND TREATMENT OF CONGENITAL ANOMALIES OF DE GASTRO INTESTINAL TRACT"

Programme	Speaker
Wednesday, September 25, 1974	
From 09.00 to 12.00 hours (coffee break 10.30)	
— Opening	Her Excellency the Minister of Public Health Mrs. L. E. da Costa Gomez
— Introduction and information	Dr. E. A. Martis and Dr. J. A. de Vries
— Embryology and morbid anatomy	Prof. Dr. J. L. Emery
— Incidence, symptoms and diagnosis	Dr. J. A. de Vries
— X-ray investigation, cinematography	Dr. M. Meradji
— Surgical treatment	Mr. N. V. Freeman
— Round table	Chairman: Dr. J. D. Bom
From 14.00 to 16.30 hours (coffee break 15.30)	
— Incidence, symptoms and diagnosis	Prof. Dr. G. B. A. Stoelinga
— Surgical and non-surgical treatment	Dr. J. D. Bom
— Round table (with X-ray investigation)	Chairman: Prof. Dr. J. H. P. Jonxis (Dr. M. Meradji)
— Sequel of umbilical catheterization	Dr. L. J. M. Vos
— Embryology of abdominal wall	Prof. Dr. J. L. Emery
— Surgical treatment	Dr. L. J. M. Vos
— Congenital anomalies of the digestive tract	Dr. H. Quintero Uzcátegui
Thursday, September 26, 1974	
From 09.00 to 12.00 hours (coffee break 10.30)	
— Embryology of small bowel and pancreas	Dr. J. D. Elema
— Incidence, symptoms, diagnosis X-ray investigations	Prof. Dr. G. B. A. Stoelinga
— Surgical treatment of duodenal atresia and annular pancreas	Dr. L. J. M. Vos
— Surgical treatment of jejunal and ileal atresia	Dr. J. C. Molenaar
— Round table	Mr. N. V. Freeman
From 14.00 to 16.30 hours (coffee break 15.30)	
— Intravenous nutrition	Prof. Dr. J. H. P. Jonxis
— Synthetic nutrition, orally	
— Pathology	Dr. J. D. Elema
— Incidence, symptoms and diagnosis	Dr. J. A. de Vries
— X-ray investigation	Dr. M. Meradji
— Surgical treatment	Dr. J. C. Molenaar
— Round table	Chairman: Prof. Dr. J. L. Emery
Friday, September 27th, 1974	
From 09.00 to 12.00 hours (coffee break 10.30)	
— Embryology	Prof. Dr. J. L. Emery
— Incidence, symptoms and diagnosis	Prof. Dr. G. B. A. Stoelinga
— X-ray investigations	Dr. M. Meradji
— Surgical treatment	Mr. N. V. Freeman
— Round table	Chairman: Dr. J. A. de Vries
From 14.00 to 15.30 hours	
— Panel discussion	
— Closure	

Coordinators: Dr. E. A. Martis and Dr. J. A. de Vries
Holiday Inn Hotel Curaçao

Softball op "Casa Grandi":

Errol Balborda (Caballero) gooit "shutout" vs St. Joris

WILLEMSTAD — Een uitstekend pitchende Errol Balborda bezorgde het negental van Caballero gisteren een 3-0 overwinning op Sint Joris Angels in het kader van de softballcompetitie. Een programma van vijf wedstrijden werd gisteren op het terrein te Casa Grandi afgewerkt, welke verder triomfen opleverden voor Indju Country Club, Pichingolo (heren) en Twins Scot Special en Sansui All Stars (dames).

Caballero's pitcher Balborda stond de Angels slechts drie hits toe en werd bekwaam geruggesteund door zijn veldspelers die geen enkele fout begingen. Caballero scoorde zijn runs op vijf hits en twee veldfouten van de tegenstanders. Voor Angels pitcher E. Reinita was dit overigens een zeer eervolle nederlaag. Hijzelf en E. Thomas waren de besten aan slag voor hun club met 1 hit in 2 beurten.

Indju Country Club overklaste Los Astros met 12-3. Indju ontketende een offensief van 11 hits tegen 5 van Los Astros. Ook in deze wedstrijd was het veldspel zeer redelijk. Indju beging slechts 1 fout in de verdediging terwijl 3 van deze fouten voor Los Astros werden geregistreerd. Winnende werper was E. Martis en verliezer N. Boekhoud.

Bello Mujica was het best op dreef met het slaghout en sloeg tweemaal raak in twee geldige beurten. Drie spelers sloegen een roundtripper voor Indju; R. Thomas, A. Flemming en F. Nepomuceno.

Pichingolo, nog steeds heren, behaalde een 14-12 zege over Yellow Birds in een misschien spannende, maar minder mooie wedstrijd. Voor Pichingolo 14 runs, 8 hits en 2 errors en voor Yellow Birds 12 runs, 7 hits en 4 errors. Rodriguez won en E. Sloop verloor. R. Leander had een goede dag aan slag met 2 hits in de drie keren dat hij aan de homeplate verscheen, waaronder een homerun. E. Albertus (Yellow Birds) eindigde met 2-2 en ook H. Suarez bewees zijn batterskwaliteiten met een homerun.

De eerste van de twee dameswedstrijden eindigde in een zege van 15-8 voor Twins Scott Special over Cardenales. Bij de laatste out hadden de Twins 15 runs, 11 hits en 3 veldfouten en Cardenales 8 runs, 11 hits en 2 veldfouten. Maritza Evertsz won en Stella Felida verloor. M. Zink (Twins) en C. Heiliger (Cardenales) sloegen beiden 3 hits in 4 slagbeurten.

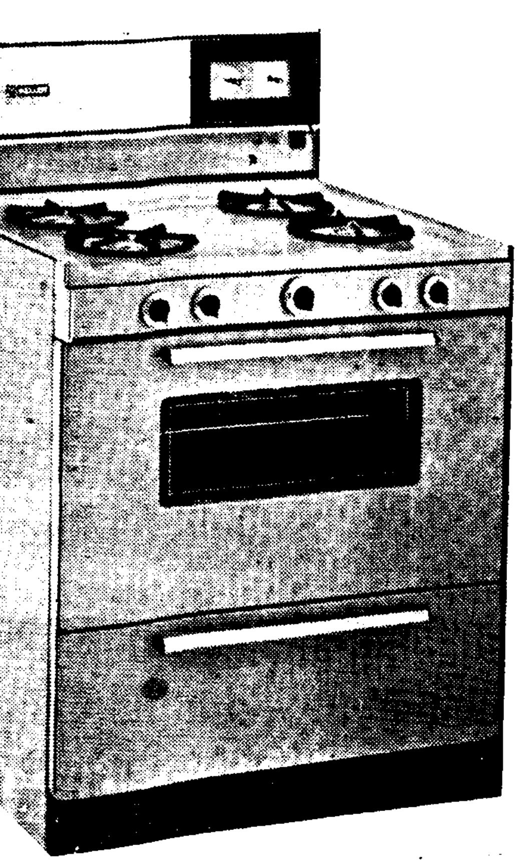
Sansui All Stars, ten slotte, boekte een vrij gemakkelijke zege op Yellow Birds. Sansui sloeg 9 hits en zond 11 speelsters over de thuisplaat. Yellow Birds had maar een half antwoord hierop; 6 hits en 4 runs. Een zwakker veldspel was ook een van de oorzaken van het verlies van Yellow Birds. Zij begingen er 6 terwijl er 2 genoteerd werden voor Sansui. Winnende pitcher R. Fox droeg zelf bij met een homerun. Beste slagdame van Sansui waren M. Garida (4-2) en B. Jansen (1-1) en van Yellow Birds Jacqueline Vos (3-2). Verliezende pitcher was Judith de Room.

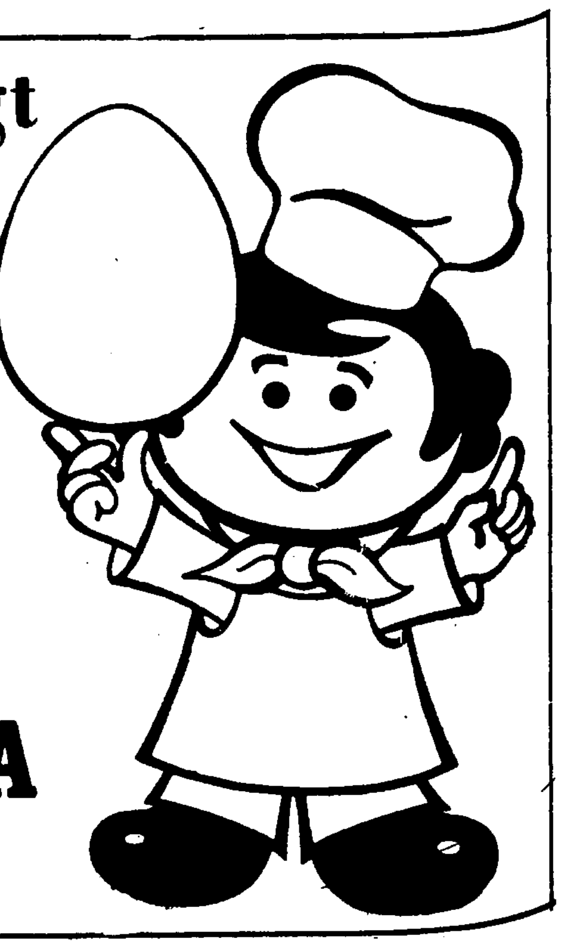
LIMA — Het Andes-pakt betekent voor de EEG de belangrijkste Latijns-amerikaanse organisatie voor het aanknopen van steviger gemeenschappelijke banden, zo schreef het dagblad El Comercio in de Peruviaanse hoofdstad met het oog op de opening van een kantoor van de EEG in Lima. Het blad zag ook in de aankondiging van de directie van Air France over de mogelijke vestiging van een commerciele luchtvaartverbinding tussen Frankrijk en Peru een teken in deze richting. Met een dergelijke directie non-stop-verbinding kan men in zes uur van Lima naar Parijs reizen.

Indische avond voor Totolica

WILLEMSTAD — Ten bate van Totolica zal de Indische Vereniging op Curacao vrijdag 11 oktober een zogenaamde „Pasar Malam" houden, wat zoveel betekent als indische marktavond te vergelijken met een „fair". De voorzitster van de vereniging mevrouw Sybesma, zei de Amigoe dat het de eerste keer was dat een dergelijk groots Indisch evenement op Curacao gehouden zal worden.

Van vijf tot zeven komen de kinderen aan hun trekken. Ondermeer zal ook voor hen worden opgetreden door de Curacaose en Indische showgroepen, die de avond zullen opfleuren. Verschillende Indonesische produkten zullen door het publiek gekocht kunnen worden. Verder zijn de bekende Indische lekkernijen natuurlijk niet vergeten. Men hoopt dat de Indonesische consul in Suriname de avond zal openen.





Ged. Van der Hoeven over ec. toestand.

Toerisme dupe gebrek motivatie ambtenaren

Vooruitzichten niet schitterend, maar er is wel hoop

WILLEMSTAD — Gedeputeerde P. van der Hoeven heeft onlangs voor de Lions een inleiding gehouden over de huidige en toekomstige economische situatie van Curaçao, waarbij hij deze niet bepaald rooskleurig afschilderde, hoewel hij concludeerde, dat er wel hoop is, maar dan moeten we de tijd krijgen eraan te werken. Aldus Newsletter van de Kamer van Koophandel en de Vereniging bedrijfsleven Curaçao, waarin een uitgebreide samenvatting van de inleiding gepubliceerd werd.

De gedeputeerde wees erop, dat het rapport van het Stanford research institute was uitgebracht, met suggesties over types industrie, welke aangetrokken zouden kunnen worden. Maar wat zien we, aldus de gedeputeerde: Rockwell heeft nagenoeg zijn poorten gesloten, Toyota is verdwenen, er is nog geen industriepark en het departement van Economische ontwikkeling werkt niet, een poging om de haven efficienter te organiseren is door de havenarbeiders verworpen, de VN bevordert het idee van de voorziening in eigen levensmiddelen, maar de minister van Economische Zaken bevriest de maximum-prijzen voor vlees maar niet voor koren, een scheepswerf met eventuele werkgelegenheid voor drieduizend man kan gebouwd worden, maar er is geen garantie te krijgen van de Nederlandse en de Antilliaanse overheid. Openbare werken heeft drie jaar niets gedaan op toeristisch gebied. De hotels zijn in feite bankroet; er dienen faciliteiten te zijn voor industrievestiging, maar er gebeurt niets. Het is een somber beeld, aldus de samenvatting in Newsletter.

Waarom gebeurt dit allemaal? Wat Rockwell en Toyota betreft is het niet zo ernstig, maar met het toerisme is het een probleem. We hebben zelf fouten gemaakt, er is geen motivatie van de kant van vele overheidsfunctionarissen; zij zijn niet op de hoogte op hun terrein, velen zijn om politieke redenen benoemd; er zijn niet genoeg leiders; daarom worden er geen huizen gebouwd, zijn er geen faciliteiten voor de industrie; er worden fouten gemaakt bij de taxatie van de olie-industrie; omdat er geen geld is zijn er geen industrieparken, geen industriehallen, geen industrieel acquisitiebureau en geen scheepswerf.

Een volgende probleem volgens de gedeputeerde is, dat er geen geld is, niet bij de particulieren, niet bij de overheid; de verdeling van de belastinginkomsten is niet goed; de centrale overheid krijgt teveel, in tien tot twaalf jaar veertig miljoen, welk geld uitgegeven werd grotendeels aan kapitaalsgoederen zonder te lenen. Curaçao is als een schooljongen, die zakgeld krijgt; hij kan niets anders dan het uit te geven, maar het is niet genoeg om van te leven. De situatie wordt nog slechter. Dit jaar weer een groot tekort op de begroting; de ministers van Financiën, altijd van Aruba, wilden niet helpen, behalve in 1972 (vraag is, door wie is de huidige min. van Financiën in het kabinet gehaald, red.). De Arubanen hebben teveel macht in het parlement: acht tegen twaalf, terwijl het eigenlijk zes tegenover vijftien moest zijn.

We moeten werken aan het industriepark te Brievengat en aan een industriehal, aldus de gedeputeerde. Er moet een nieuw Project en ontwikkelingsbureau gevormd worden. Nieuwe industrieën willen lenen, niet investeren. Maar eerst moeten we onze onafhankelijkheid hebben, vervolgens moeten we bewijzen, dat we het zelf af kunnen handelen en op de derde plaats moeten onze lonen lager zijn dan de wereldmarkt en op de vierde plaats: er moet genoeg motivering zijn om voldoening te produceren. Onze economische toestand is niet schitterend, maar er is hoop, aldus ged. Van der Hoeven voor de Lions, zoals Newsletter zijn toespraak samenvatte.



Bij de foto v.l.n.r.: M. Vervuurt, dr P. Ackerman, dr C.A. Winkel, dr E.A. Martis en ir G.R. Wawoe.

Bijdrage Zwitserse firma voor klinisch onderwijs

WILLEMSTAD — Op 19 september 1974 had in het auditorium van het Sint Elisabeth Hospitaal de aanbieding plaats van een bijdrage van de Zwitserse farmaceutische firma CIBA-GEIGY aan de stichting Klinisch hoger onderwijs op de Nederlandse Antillen. Deze bijdrage bestond uit de complete serie (8 boekdelen) van de Ciba collection of Medical illustrations door dr Frank Netter. Deze Netter-atlassen, zoals zij weleens populair genoemd worden, zijn in vakkringen algemeen bekend en bijzonder gewaardeerd. Zij bevatten unieke anatomische tekeningen van de hand van dr Netter met begeleidende tekst. Dr Netter heeft de voldoening mogen smaken om nog vóór zijn dood zijn wensdroom te kunnen verwezenlijken, namelijk de voltooiing van het moeilijkste deel „Kidneys, Ureters and Urinary Bladder". De Schenking aan de stichting is bedoeld als een bijdrage aan het onderwijs aan toekomstige artsen. De stichting is namelijk een verlengstuk van de Medische Faculteit van de Universiteit van Groningen. Ofschoon het weinig bekend is, worden hier te lande al sinds enige tijd artsen opgeleid en examens afgenomen. Uit het contact tussen de vertegenwoordiging van Ciba-Geigy alhier, de firma Chephacu N.V., en enkele docenten aan de leergangen van de Stichting is deze schenking voortgekomen. De heer M.A. Vervuurt, medical supervisor van Chephacu N.V., merkte in gesprekken die hij uit de aard van zijn werk met de betrokkenen had, dat er behoefte bestaat aan instructie-materiaal in de een of andere vorm en vond de firma in Bazel (Zwitserland) dadelijk bereid het hare bij te dragen. Het geschenk werd door de Stichting door Ir G.R. Wawoe, lid van het Curatorium, met grote erkentelijkheid aanvaard. Aldus een communiqué.

BOGOTA — De kandidaatstelling van de Colombiaanse auteur Leon de Greiff voor de Nobel-prijs voor de literatuur wordt ondersteund door de Centrale universiteit van Colombia en door het college dat zijn naam draagt. Ook Latijnsamerikaanse auteurs hebben zich achter deze kandidaatuur gesteld zoals Ernesto Cardenal en Alejo Carpentier.

Hypotheek voor CDM-werknemers

WILLEMSTAD — De vakbond CADMU, Curaçaosche Algemene Dok & Metaalbewerkers Unie heeft met de verzekeringsmaatschappij de Nationale Nederlanden een akkoord bereikt voor het verlenen van hypotheken voor het afbouwen van huizen ten behoeve van de leden en werknemers werkzaam bij de Curaçaose Dok Maatschappij, CDM.

Dit akkoord houdt o.m. in dat de Nationale Nederlanden bereid is een beperkende bepaling (uitsluiting zielsgebreken) bij premievrijstelling invaliditeit te laten varen. De premievrijstelling bij volledige invaliditeit wordt dus onverkort toegepast.

In principe kunnen werknemers van de CDM voor verstrekking van een hypotheek in aanmerking komen op de volgende voorwaarden: Het onderpand moet veilig en goed verzekerd zijn. De rentevoet is bepaald op tien procent, terwijl terugbetaling van het geleende bedrag op maximaal tien jaar is vastgesteld. De grootte van de hypotheek is 50 à 60 procent van de waarde van het te bouwen huis. Voor de aanvullende financiering moet de werknemer zorgen. Aanvragen voor hypotheekverstrekking moeten bij de afdeling Personeelszaken van de CDM worden ingediend. Deze afdeling zal de aanvragen dan verder begeleiden.

Ned. regering over mil. oefeningen:

Stappen voor betere communicatie Venezuela

DEN HAAG — „Hoewel zich, voorzover bekend, geen incidenten hebben voorgedaan waarbij de ‚iviele luchtvaart daadwerkelijk in gevaar is gebracht door Venezolaanse militaire operaties, heeft het enkele gelden van de notam's ertoe geleid dat het luchtverkeer van en naar de Nederlandse Antillen werd verstoord. Bij de Venezolaanse regering worden stappen ondernomen om in den vervolge een goede communicatie tussen de luchtvaartautoriteiten van Venezuela en de Nederlandse Antillen in het belang van de veiligheid van de burgerluchtvaart te verzekeren". aldus minister Van der Stoel van Antilliaanse Zaken in hun antwoord op vragen van de kamerleden Van Zeil en Van Amersfoort over de Venezolaanse militaire oefeningen.

Op 6 september jl. werd door de afdeling luchtverkeersbeveiliging van het departement van Luchtvaart van de Nederlandse Antillen een zg. notice to airmen (notam) ontvangen van de Venezolaanse luchtvaartautoriteiten. Deze notam waaromtrent niet het internationaal gebruikelijk voorafgaand overleg met de Nederlands-Antilliaanse luchtvaartautoriteiten was gepleegd, bevatte de mededeling, dat op 10, 11, 12 en 13 september militaire luchtvaartoefeningen tot een hoogte van 3000 voet zouden plaatsvinden in onder meer een groot gedeelte van de Nederlands-Antilliaanse flight information region (F.I.R.). De Nederlandse Antillen zijn krachtens de ICAO-bepalingen verantwoordelijk voor de luchtverkeersbeveiliging in deze gebieden. Op 7 september werd de ambassadeur te Caracas geïnstrueerd dringend bij de Venezolaanse autoriteiten opheldering te vragen.

Nadien hebben de Venezolaanse luchtvaartautoriteiten op 9 september een tweede notam uitgevaardigd. Deze notam die eveneens een groot gedeelte van het gebied beslaat waarvoor de Nederlands-Antilliaanse autoriteiten verantwoordelijk zijn, bevatte de aankondiging dat van 10 tot 16 september oefeningen van de Venezolaanse zee- en luchtstrijdkrachten zouden plaatsvinden.

Bericht omtrent bovengenoemde tweede notam bereikte mij op 10 september. Zonder verwijl is de ambassadeur te Caracas geïnstrueerd om bij de Venezolaanse regering ernstig bezwaar te maken tegen het afkondigen van beide notam's zonder voorafgaande consultaties met de Nederlands—Antilliaanse autoriteiten en te verlangen de afgekondigde notam's evenals de militaire oefeningen zodanig aan te passen dat de veiligheid van het luchtverkeer van en naar de Nederlandse Antilliaanse luchthavens niet in gevaar zou worden gebracht.

Tegelijkertijd is de Venezolaanse ambassadeur in Den Haag in kennis gesteld van de ernstige verontrusting van de Koninkrijksregering over de ontstane situatie. Op 11 september werd de Venezolaanse ambassadeur nogmaals op de bezorgdheid van de koninkrijksregering gewezen en werd hem verzocht bij zijn regering aan te dringen op de hierboven aangeduide aanpassing van notams en oefeningen. Op 11 september werd van Venezolaanse ambassadeur vernomen dat de oefeningen waren opgeschort," tot zover de ministers.

Plan gereed voor olieverdeling ingeval van crisis

BRUSSEL — Energiedeskundigen uit twaalf belangrijke industrielanden hebben gisteravond in Brussel overeenstemming bereikt over een programma voor verdeling van het beschikbare brandstofaanbod tijdens een mogelijke toekomstige oliecrisis. De voorzitter van de twaalf landen tellende energiestruugroep, de Belg Etienne d'Avignon, zei na afloop van de vergadering dat er grote problemen uit de weg zijn geruimd.

Service

WILLEMSTAD — Er zullen maatregelen moeten worden getroffen tijdens de uitvoering, „welke niet voor iedereen even prettig zullen zijn", zo deelde DOW deze dagen in een communiqué mee in verband met de spoedige aanvang van de laatste fase van het brug-project. Kennelijk is men daarmee al begonnen, want van de nieuwe brug afkomend in de richting stad kan men op het Waaigat niet meer rechtsafslaan naar de Maduro houtloods. In verband met deze werkzaamheden lijkt er voor kortere of langere tijd ook weer wat parkeergelegeheid verloren gegaan te zijn. Maar de adspirant-parkeerders hoeven niet te treuren, want vooral in deze dagen van regenval is en blijft het parkeren op het Waaigat een onvergetelijk gebeuren. Hoe men ook draait of keert, men komt onvermijdelijk wel in een diepe plas terecht als men al het geluk niet heeft om helemaal vast te komen zitten in de modder; het is echt iets grandioos en het lijkt erop dat het allemaal alleen nog maar beter ontwikkeld wordt.

We zijn er bewust van, dat er geen geld bij de overheid is, zodat asfalteren voorlopig wel niet mogelijk zal zijn, maar misschien is er eens een gaatje te vinden om die Waaigat-vlakte van een olielaag te voorzien; dat nóg gerieflijker parkeren worden. Een beetje service aan de parkeerders is nooit weggegooid. Dan wordt ander minder prettig ongemak in verband met de uitvoeringswerkzaamheden nóg gemakkelijker gedragen.

Will Johnson: politie chef lang genoeg op Saba geweest

WILLEMSTAD — Als de Sabaanse rechten op de natuurlijk hulpbronnen van de Saba-bank worden genegeerd, moeten we bereid zijn te onderhandelen met een natie in de Amerika's welke ons een menselijk bestaan wil garanderen met een rechtvaardige deelname in onze eigen natuurlijke rijkdommen. Zo staat te lezen in een hoofdartikel in de Saba Herald van Will Johnson, waarin aandacht besteed wordt aan het recentelijk gehouden „top-overleg" op Aruba.

In verband met eventuele noodzakelijke onderhandelingen zijn de voelhorens als uitgezet om de daar levende opvattingen te vernemen over hun houding, wanneer de Nederlandse Antillen tot onafhankelijkheid gedwongen worden.

Dopen uit geloof, niet uit angst

TOEN IK DEZER dagen het klaslokaal van de verpleegopleiding binnenkwam, was me meteen al duidelijk door een voelbare spanning, dat ze iets voor me in petto hadden. Alle twijfel daaromtrent verdween, toen een van hen met de krant opengeslagen voor zich stelde: „pater als wij uw artikel over dopen goed begrijpen kunnen ouders hun kleine kinderen maar beter niet dopen, en hoeft er op de kraamafdeling in noodgevallen ook niet meer gedoopt te worden? "

Het was hun natuurlijk meer te doen om een soort provocatie dan om het uitspreken van inzicht of overtuiging. In het bewuste artikel had ik trouwens alleen maar beweerd dat men in sommige gevallen, bijvoorbeeld wanneer de ouders geen enkele garantie van een christelijke opvoeding kunnen of willen geven, het doopsel wellicht beter kan uitstellen tot die garantie er wel is of totdat de ouders via een bepaalde voorbereiding een juist idee hebben van wat het Dopen van hun kind voor hen én voor het kind betekent. Voor mijn geweten is het dopen van een kind namelijk niet verantwoord als er geen enkele garantie of mogelijkheid aanwezig is, dat dit christelijk leven in het doopsel begonnen tot een volwassen christendom kan uitgroeien. Vandaar dan ook, dat men in het bisdom Willemstad evenals elders begonnen is met een doopvoorbereiding voor ouders en peetouders.

Sleutel

Dat hier een iets andere opvatting over kinderdoop naarvoren komt is wel duidelijk. Daarom niet te verwonderen, dat iemand mede naar aanleiding van wat ik geschreven had me verweet, dat ik dat kind zijn „jabi di cielo" (sleutel voor de hemel) had geweigerd. Hier spreekt de overtuiging, algemeen verspreid onder het christenvolk en eeuwenlang in kerken en scholen verkondigd, dat „niemand zonder doopsel kan zalig worden". Vandaar als een kind maar gedoopt is, kan er gebeuren wat wil, de Hemel staat open.

Deze opvatting berust mijns inziens op een al te strikte interpretatie van de evangelietekst: „als iemand niet opnieuw geboren wordt uit water en de geest, zal hij het Rijk der hemelen niet binnengaan". In hun ijver om de ouders aan te sporen tot het zo spoedig mogelijk dopen van hun kind hebben de predikanten beslist wel overdreven. Daarbij nog geholpen door een aantal vindingrijke theologen kwam men tot het organiseren van een soort „voorgeborchte" om de goddelijke barmhartigheid te redden, die niet kan toestaan dat iemand zonder schuld voor eeuwig verloren gaat. Om nu zelf niet verketterd te worden door het gelovige volk moet ik er meteen bijzeggen, dat de opvatting als zou een onschuldig kind zonder doopsel niet in de hemel kunnen komen nooit officiële kerkelijke leer is geweest en voorzover ik weet bestaat er daaromtrent ook geen enkele conciliaire uitspraak.

Waarom dan?

Als wij dan het recht en de plicht van de ouders hun kind te dopen niet willen vastleggen op die „sleutel voor de hemel", blijven er nog voldoende andere argumenten over, die de kinderdoop tenvolle rechtvaardigen. Zo ligt het mijns inziens voor de hand:

— dat de ouders voor hun kind willen doen wat goed is, namelijk dit kind hun eigen naam geven en hun nationaliteit, en tegelijk ook hun godsdienst en het lidmaatschap van de christelijke godsdienst waartoe zij zelf behoren;

— dat zij de verantwoordelijkheid nemen, niet alleen voor de lichamelijke en wetenschappelijke ontwikkeling, maar tegelijk daarmee de geestelijke uitgroei naar volwassenheid bevorderen;

— dat zij uitdrukkelijk en publiek in dankbaarheid dat nieuwe leven aanbieden aan God — de gever van het leven — als een smeekbede om Zijn hulp en zegen bij het vervullen van hun ouderlijke taak;

— dat zij hun kind dopen als een introductie en presentatie aan de gemeenschap, waarin zij leven en die tegelijk ook medeverantwoordelijk zal zijn voor de sfeer, waarin dit nieuwe leven zich zal ontwikkelen en tot volwassenheid uitgroeien.

Redenen genoeg

Goed gezien dus redenen genoeg voor de ouders om hun kind te dopen ook zonder te spreken over „jabi di cielo", erfzonde of voorgeborchte. Niet uit vrees moeten de ouders hun kind laten dopen, maar uit geloof en in vertrouwen op God. Zo gezien is ook het dopen van een pasgeboren kind in stervensgevaar een daad van geloof, een bede tot God in naam van de ouders en als zodanig volledig verantwoord.

De evangelietekst: „als iemand niet opnieuw geboren wordt...." zijn woorden, gericht aan een volwassene door Christus zelf onderricht. Uit de goddelijke openbaring, uitgedrukt in vele bijbelteksten, weten wij dat inderdaad geen enkel mens, die voor zichzelf kan beslissen, buiten eigen wil om zal zalig worden. Daarvoor is nodig: een nieuwe geboorte — dat wil zeggen een bekering tot God — een positieve keer naar God toe, in welke vorm dan ook. Maar de goddelijke openbaring leert ons ook, dat God de mens geschapen en bestemd heeft voor het eeuwig geluk en dat Christus, de Verlosser, gestorven is om dit voor álle mensen waar te maken. Niemand gaat verloren tenzij uit eigen keuze tegen God, en uit eigen vrije wil. God respecteert de menselijke vrijheid! Dat een onschuldig kind, dat van onze en kwade trouw geen weet heeft, het eeuwig geluk, door God daartoe bestemd als mensenkind, zou kúnnen mislopen, is voor mij onaanvaardbaar. Vandaar de titel: Dopen uit geloof, niet uit angst.

M. VAN LANKVELD

De muisjes zijn weer stout

PIEP PIEP PIEP, wat was dat voor lawaai? Het waren de zestien ondeugende muizekinderen van mama Muis. Op zoek naar iemand, die ze eens fijn konden plagen. „Laten we bij opa Konijn op bezoek gaan", bedacht de oudste. „Misschien heeft hij een lekker worteltje voor ons." Maar toen ze bij het kuiltje van opa Konijn kwamen, was er niemand te zien. „Hij is niet thuis", zei een van de muisjes teleurgesteld. Een paar van de kleinste muisjes trokken wat takjes uit de rand van het kuiltje. Hé, dat was een leuk spelletje! De zestien muisjes verdrongen zich om het kuiltje en trokken lachend alle takjes en blaadjes eruit. Totdat er niets dan een kaal kuiltje van zand over was. „Wat zal opa Konijn raar opkijken", giechelden ze. En de oudste riep: „Weet je wat we doen? We gooien het kuiltje dicht. Dan kan opa Konijn zijn huisje niet eens meer vinden". Nog nooit hadden ze zo'n pret gehad. En toen er van het hele kuiltje niets meer te zien was, verstopten ze zich in een verlaten muizenholletje om op Opa Konijn te wachten.

ZE HOEFDEN NIET lang te wachten. Opa Konijn had lekkere worteltjes gezocht en kwam zuchtend en steunend weer terug. „Ai", zuchtte hij. „Wat zijn mijn poten stijf van het lopen. Ik ga een lekker dutje doen." Maar toen hij bij de struik naast zijn kuiltje kwam, keek hij verbaasd om zich heen. „Waar was het gebleven? Was hij soms bij de verkeerde struik? Maar nee, hier stond de grote cactus en daar de divi-divi-boom. Zenuwachtig strompelde opa konijn heen en weer en wist niet wat hij doen moest. De ondeugende muisjes in het holletje stopten hun voorpootjes in hun bekjes om niet hardop te lachen. En toen opa Konijn helemaal van streek naar de kaboutertjes rende, schaterden ze het uit. Nieuwsgierig gingen ze het arme konijntje achterna. Wat zou hij wel tegen de kaboutertjes zeggen? „Ai, kabouter Brr, Poetsje, help me toch", jammerde opa konijn, toen hij bij het kabouterhuisje aan kwam. „Mijn kuiltje is verdwenen, helemaal verdwenen." Twee dikke tranen rolden langs zijn snuffelneusje. „Stil maar, stil maar", suste kabouter Brr. „Je mag wel hier blijven wonen, hoor. Net zo lang tot je je kuiltje weer hebt gevonden."

„ARME OPA", troostte Poetsje. „Hier heb je een lekker stukje dadeltaart en ik zal gauw een glaasje lamoentjes-limonade voor je maken." „Hoor je dat? " fluisterde het oudste muisje. „Hij mag bij de kaboutertjes blijven wonen." „Zie je dat? " zei het kleinste muisje. „Hij krijgt dadeltaart." „Ik wou, dat wij ook geen huisje meer hadden", zuchtte een ander. „Kom mee, we gaan ons holletje ock stuk maken", siste de oudste. „En dan gaan we met z'n allen bij de kaboutertjes wonen en dadeltaart eten." Opgewonden renden ze naar huis. En ze hoorden niet meer, wat opa Konijn nog meer zei. „De kinderen van mama muis hebben het gedaan", zei hij. „Ik hoorde ze lachen." „We zullen ze wel krijgen", zei kabouter Brr boos. „Ze hebben natuurlijk je kuiltje dicht gegooid. Maar wij zullen het wel weer voor je uitgraven, hoor." En wie kwamen even later ook naar het kabouterhuisje? Mama muis met haar kinderen, „Het dak van mijn holletje is stuk", snikte mama Muis. „En mijn holletje ligt vol zand en stenen. Ik had het zo stevig gemaakt. Maar toen ik terug van het maisveld kwam, was alles stuk. Ik begrijp er niets van."

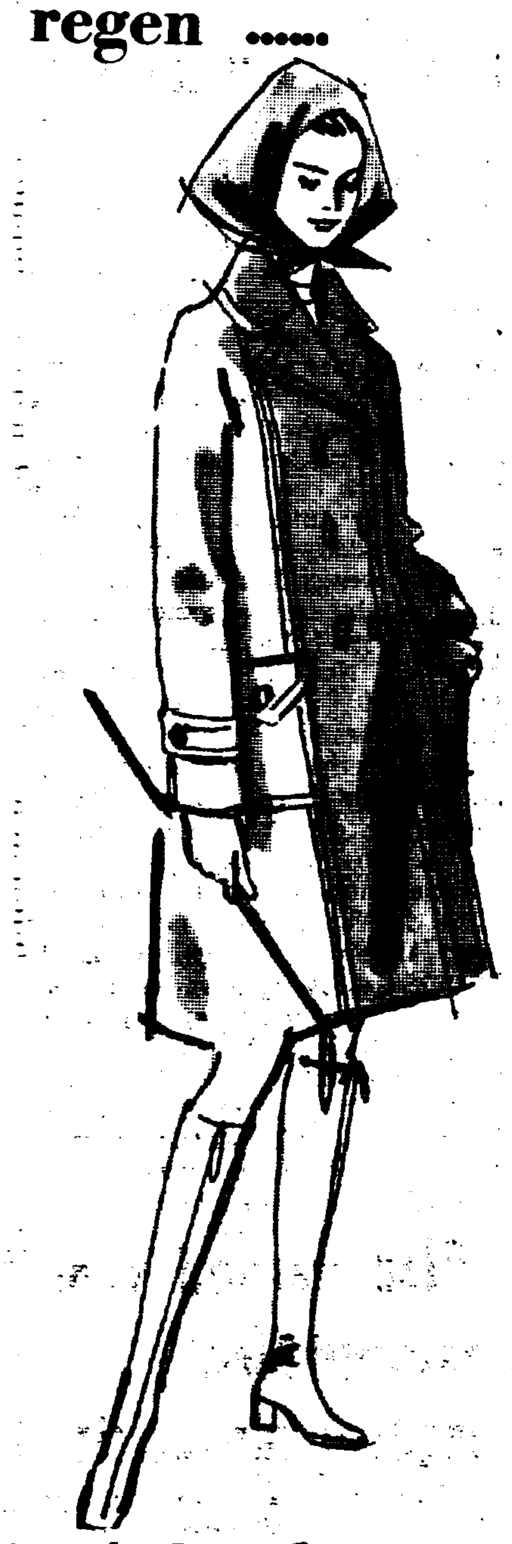
MAAR KABOUTER BRR en Poetsje begrepen het wel. „Kom maar hier, hoor", troostte kabouter Brr. „We maken het wel weer voor je in orde. En tot zolang mag je bij ons blijven logeren." En Poetsje rende naar binnen om nog meer dadeltaart en lamoentjes-limonade te halen. De ondeugende muisjes keken elkaar stiem aan. Hun oogjes glommen van plezier. „Zij wij eventjes slim geweest! " fluisterde de oudste. „Hmm, ik ruik de dadeltaart al." „Als de kaboutertjes ons holletje gemaakt hebben, gaan we het gewoon wéér stuk maken", lachte een ander. „Dan krijgen we nog meer dadeltaart." Maar wat keken ze op hun neus, toen Poetsje weer naar buiten kwam. Op haar theeblaadje stond maar één stukje dadeltaart en één glaasje limonade. En dat gaf ze aan mama Muis. „Krij...krijgen wij niets? " stotterde een van de kleinste muisjes. „Wij hebben ook geen holletje meer", zei een ander. Maar Poetsje deed net of ze niets hoorde. Het leek wel, of ze de zestien muisjes niet eens zag.

MAMA MUIS KEEK verbaasd van de kaboutertjes naar haar kinderen, „Zijn ze soms weer stout geweest? " vroeg ze angstig. „Zij hebben opa's kuiltje en jouw holletje stuk gemaakt", zei Poetsje. „Nu moeten ze voor straf vannacht maar buiten slapen." „Oh oh oh! " zuchtte mama Muis. En haar kinderen keken beschaamd naar de grond. „We zullen het echt nooit meer doen", huilden een paar kleintjes. „We gaan het kuiltje en het holletje direct weer maken", beloofde de oudste. „Dat is goed", knikte kabouter Brr goedkeurend. „Als jullie dan klaar zijn, krijgen jullie een lekker stukje dadeltaart", beloofde Poetsje vriendelijk.

En toen duurde het niet lang meer, of opa Konijn en mama Muis konden weer naar hun eigen huisjes. En de zestien muisje smulden van een heerlijk stukje dadeltaart en dronken lamoentjes-limonade met een rietje. „Voortaan zijn we nooit meer stout", beloofden ze. Maar of het hun zou lukken.....!

NEL BASILIO

Wij beschutten U ook tegen de regen ......



La Aurora n.v

TE HUUR GEVRAAGD

GEMEUBILEERD HUIS

voor onbepaalde tijd

tel.: 36470 – 35480

IN VERBAND MET

GROTE VERZOENDAG

zijn onderstaande zaken op donderdag 26 september 1974

GESLOTEN

MORRIS E. CURIEL & SONS
EL GLOBO
MARCHENA MORON & CO. N.V.
E. MORENO BRANDAO & SONS
WIMCO
KAN JUWELIER
ODUBER & KAN
LA CASA AMARILLA

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

Hagemeyer Handelmij (Cur) N.V.

zoekt voor spoedige indiensttreding

een administratief technisch medewerker

De gedachten gaan uit naar iemand met een ruime technische opleiding en enige jaren ervaring in de administratie van onderdelen.
Goede contactuele eigenschappen zijn een vereiste.
Sollicitaties schriftelijk, of persoonlijk woensdag 25 september tussen 15.00 en 17.00 uur in ons gebouw aan de Caracasbaaiweg.

Hierdoor maken wij bekend dat op

VRIJDAG 27 SEPTEMBER

ter gelegenheid van de viering van

YOM - KIPUR

onze kantoren te San Nicolas en Oranjestad

GESLOTEN zullen zijn.

Caribbean Mercantile Bank N.V.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of

INTERNATIONAL INVESTMENT NETWORK N.V.

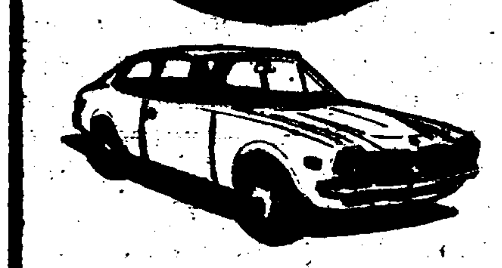
will be held at the office located at Scharlooweg 15-A, Willemstad Curacao, on September 30, 1974, at 10.00 a.m.

The agenda and annual report may be examined by shareholders at the above office.

The Management

Nu in voorraad bij

Caribbean Motors



Prijzen vanaf f. 5.175,-

contant zonder inruil (Lancer 2-deurs 1200cc. standaard sedan)

De Opruiming van diverse artikelen is in La Bonanza Punda in volle gang. Profiteer hiervan!

La Bonanza Punda

ALUMINIUM SCHUIFDEUREN

- met GEHARD glas
- helder en anti-zon
- geanodiseerde uitvoering
- perfecte kwaliteit
- 15 maten in voorraad
- lang gepeljet

HENSEN N.V. Tel. 79823
Br... zg 69 – (jongbloed)
(Ook voor Uw aluminium ramen en triplex-wallpanels.)

Curacao Country Inn

RESTAURANT
voor
CHINESE,
INTERNATIONALE
en
ANTILLIAANSE GERECHTEN
***
— ook om mee te nemen —
EIGEN PARKEERTERREIN
Groot Davelaar
Telefoon 36600

WEST-END

MAANDAG 7 & 9 P.M.
Een opzienbarende Chinese film
"THE UNTOUCHABLE ONE" (KUNG FU HEROES)
JASON PAI PIAU – NANCY VERONICA
De vechter die met zijn vuisten de dood tartte.
In het Engels.
f. 2.– – f. 1.25 Boven 18 jaar.

CURAÇAO TELEPHONE DIRECTORY

SCHERPENHEUVEL

Drukkerij Scherpenheuvel N.V.

De sluitingsdatum voor het contracteren van advertenties in de

"GELE PAGINA'S"

van het nieuwe Telefoonboek zal

30 september 1974

zijn.

Degenen, die geinteresseerd zijn in het plaatsen van advertenties in het nieuwe Telefoonboek 1975, maar nog niet benaderd zijn door een van onze vertegenwoordigers, worden vriendelijk verzocht ons even voor een afspraak op te bellen tijdens kantooruren tel.: 38782 – 38034.

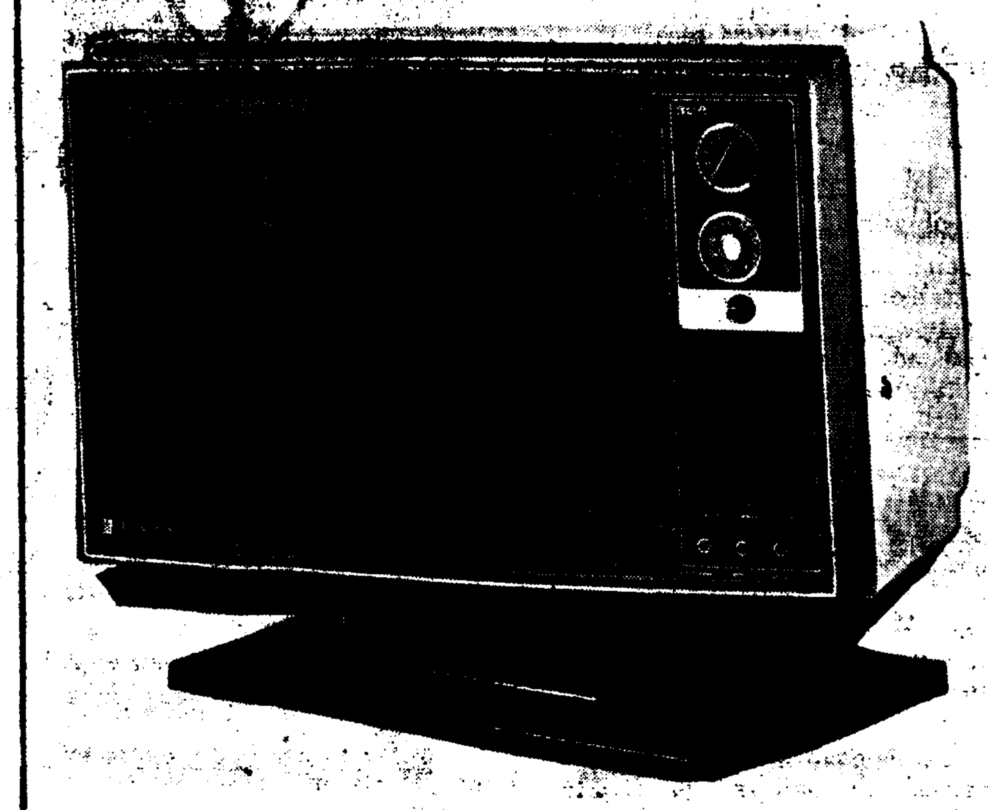
CUROM 850 KH2

TUR MERDIA 12 or:

NOTICUROM

E NOTISIERO MAS KOMPLETO DI RADIO NA ANTIYAS

COLOUR .... RCA



The Stylist Ensemble

f 745.- cash

El Louvre Salinja

TELEPHONE 54004 - 54011

UITVERKOOP - SALE - BARATILLO

Grandioze uitverkoop in beide zaken zolang de voorraad strekt. Kortingen van 10 % tot en met 40 %. o.a.

JURKEN, SLACKS, SCHOENEN, HOOFDDOEKEN, LINGERIE
BLOESJES, HOEDEN, JUWELEN en nog veel meer.

Haast U!
De UITVERKOOP begint op 25 september om 9 nur.

PUNDA Boutique Salinja SALINJA

40% OFF 25 % 15 % 10 %

ROXY

MAANDAG 23, DINSDAG 24
OM 6.30 & 9.30 N.M.
Een krachtige avonturenfilm. Papillon een film die U zeker niet mag missen, bewerkt naar de roman van HENRI CHARRIERE.

The Greatest Adventure of Escape Ever Filmed!



COLUMBIA PICTURES presents
STEVE McQUEEN DUSTIN HOFFMAN
a FRANKLIN J. SCHAFFNER film
PAPILLON

Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 3.00 - Fls. 2.50
VOLWASSENEN EN KINDEREN BOVEN 14 JAAR.

CINE RIO

MAANDAG 23 OM 8.00 N.M.
Een wrede harde film. Dit is het eiland waar je je einde vindt.
In KLEUREN.
"TERMINAL ISLAND"
In het Engels, KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00
BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 24 OM 8.00 N.M.
"TU MI AMOR"

CINELANDI[A]

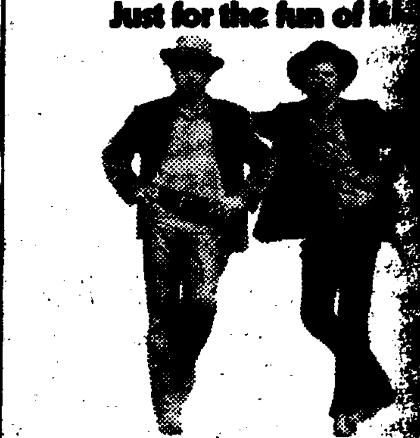
MAANDAG 23
OM 7.15 & 9.15 N.M.
Fox presenteert een boei[ende] film in KLEUREN. Het [was] nieuwjaarsavond en niem[and] dacht aan zo'n verschrikkel[ijk] ongeluk.
GENE HACKMAN
ERNEST BORGNINE
"THE POSEIDON ADVENTURE"
(La aventura de Poseidon)
Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 2.00 - Fls. 1.[...]
BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 24
OM 7.15 & 9.15 N.M.
"WALKING TALL"

DRIVE-IN

MAANDAG 23, DINSDA[G 24]
OM 7.15 & 9.15 N.M.
Winner van 4 OSCARS. D[e] WESTERN ooit verfilm[d in] KLEUREN.

BUTCH & THE K[ID] ARE BACK!
Just for the fun of it!



PAUL NEWMAN
ROBERT REDFORD
KATHARINE ROSS
"BUTCH CASSIDY AND THE SUNDANCE KID"
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00
BOVEN 18 JAAR.

Op de

GROTE VERZOENDAG

Yom - Kipur

Donderdag 26 September 1974, zullen al onze kantoren en bijkantoren gedurende de gehele dag

GESLOTEN

zijn.

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.
MADURO & CURIEL'S BANK (BONAIRE) N.V.
CARIBBEAN CREDIT CORPORATION N.V.
DE CURACAOSE HYPOTHEEKBANK N.V.
SPAAR- EN BELEENBANK VAN CURACAO N.V.

Shell Werknemers Recreatie Centrum

Het Bestuur van Shell Werknemers Recreatie Centrum deelt aan [haar] leden mede dat haar Jaarlijkse Algemene Leden Vergadering op [...] september 1974 gehouden zal worden. De agenda punten voor [deze] vergadering zijn reeds gepubliceerd.

Alvorens deze vergadering gehouden zal worden, zal op dezelfde da[tum] hierboven vermeld, de vervolg vergadering van 30 maart 1[973] plaatsvinden welke op 4 mei 1973 gehouden zou moeten worden.

Voor deze vergadering zijn er geen wijzigingen op de agenda.

Het Be[stuur]